

ARMONIA DI VOCI

GENNAIO 1990 - SPEDIZ. ABB. POSTALE - GRUPPO IV (70)

1/1990
GENNAIO
FEBBRAIO

**CANTI
PER IL TEMPO
DI PASQUA/3**

*elle di ci editrice
10096 leumann (torino)*

ARMONIA DI VOCI

PROPOSTE DI CANTI LITURGICI PER COMUNITÀ CRISTIANE



Anno XLV
Gennaio-Febbraio 1990
Abb. annuo: L. 21.000 (estero L. 28.000)
CCP 21670104
Un numero fuori abbonamento L. 3.250
Un numero arretrato L. 5.000
EDITRICE ELLE DI CI
10096 LEUMANN (TORINO)

Direttore e Redattore

Antonio Fant
Via Caboto 27 - 10129 Torino
tel. 011/50.46.76

Segretario

Nicolò Suffi
Elle Di Ci - 10096 Leumann (Torino)
tel. 011/95.91.091

Collaboratori

N. Barosco - E. Bosio - E. Capaccioli - G. Donati - V. Donella - S. Kmotorka - R. Lamberto - L. La-sagna - D. Machetta - G. Martellini - A. Martorell - A. Maugeri - I. Meini - V. Miserachs - L. Mol-fino - M. Nosetti - A. Perosa - W. Rabolini - F. Rainoldi - G. M. Rossi - M. Scapin - D. Stefani - S. Vanzin - T. Zardini - A. Zorzi.

Canti per il Tempo di Pasqua/3

Sono risorto. Inno strofico con ritornello, per Assemblea a 1 o 2vp e Coro a 1v o Solista (strofa). Il testo del ritornello è tolto dal Salmo 138,18, secondo l'interpretazione greca dei LXX, tradotta letteralmente in latino e quindi in italiano e riportata dal *Messale* come antifona di inizio nella Domenica di Pasqua. I versetti della strofa fanno parte del medesimo Salmo (138,5-6), leggermente adattati per motivi musicali, secondo le precisazioni CEI (*Messale Romano*, 2^a ed., Precisazioni, n. 2, p. XLIX). Per esigenze particolari, sarà facile adattare altri versetti di salmo (ad es. del Salmo 117), purché richiamino i temi della celebrazione. Il concetto del testo è unico: Cristo è risorto e siede alla destra del Padre. L'*Alleluia* sottolinea la gioia dell'annuncio.

La musica è di Marco Bargagna (Via Bonaini 5, Pisa). La diversificazione tra ritornello e strofa va sottolineata, alternando l'Assemblea e il Coro, ma soprattutto tenendo un andamento maestoso e una sonorità leggera nella strofa, stando attenti a non martellare ma legare bene le suddivisioni ternarie.

Uso: nel tempo pasquale e nella celebrazione eucaristica: inizio, offertorio, dopo comunione. Il ritornello potrebbe anche essere usato nel salmo responsoriale; nelle Domeniche dopo Pasqua, meno solenni, potrebbe anche sostituire l'*Alleluia* al Vangelo, cantando una strofa come versetto.

Rimani con noi. Inno strofico con ritornello, per Assemblea a 1 o 2vp e Coro o Solista. Testo del ritornello da Lc 24,29; le strofe sono una sintesi di concetti abbastanza comuni nella liturgia: vengono attualizzate le situazioni descritte nel racconto dei discepoli di Emmaus. La musica, di Marco Bargagna, conserva un andamento corale uniforme tra ritornello e strofa. Interessanti le sottolineature delle parole «*Rimani con noi, Signore*», con cui si conclude il ritornello.

Uso: a) nel tempo pasquale: alla Messa, dopo la comunione; ai Vespri, come inno di inizio; b) nel tempo ordinario: ai Vespri, come inno di inizio.

Perenne fiamma. Inno strofico per Assemblea a 1v o due Cori. Testo di Luigi Nava. Le tre strofe possono essere lette sotto due punti di vista differenti. Uno più unitario, incentrato nella celebrazione eucaristica: Pasqua che si rinnova e fa rinascere la vita (3^a strofa), dove Cristo è Parola-Luce (1^a strofa) e Cibo-Dono del suo corpo (2^a strofa). Nell'altra ottica invece possiamo scorgere tre momenti li-

turgici differenti: preghiera della sera (1^a strofa); eucaristia (2^a strofa); tempo di Pasqua (3^a strofa). Le due tematiche si possono integrare in una celebrazione eucaristica vespertina nel tempo di Pasqua.

La musica di Antonio Fant è sullo stile dell'inno sillabico gregoriano; va eseguita scorrevole ma tranquilla e ben legata, unendo i versi a due a due, possibilmente alternando le prime due strofe tra due Cori che si uniscono alla terza. Il modulo polifonico è indipendente dalla prima proposta; ad ogni inciso corrisponde un verso del testo; l'ultimo accento del verso cade sulla seconda nota dell'inciso.

Uso: nel tempo pasquale: celebrazione eucaristica vespertina, come inno di inizio; preghiera dei Vespri (1^a e 3^a strofa), come inno.

Cristo è risorto. Inno strofico con ritornello per Assemblea e Coro a 2vp. I concetti del testo sono molto semplici e ripetitivi, un puro mezzo per esprimere la gioia della Pasqua con il canto. La musica di Dino Forasacco (via Sardegna 32, Bassano del Grappa [VI]) fluisce facile e spontanea; va eseguita scorrevole e senza enfasi.

Uso: nel tempo pasquale, come inizio (se la processione è breve), all'offertorio, dopo la comunione o alla fine.

Non te ne andare. Inno-preghiera in forma di mottetto, per Coro a 2v femminili. Il testo è di Didier Rimaud, tradotto in italiano da Eugenio Costa e contenuto nel volume della Elle Di Ci: *Gli alberi nel mare*, pp. 30-31. In cinque strofe si evocano le situazioni più dolorose della passione di Gesù: all'invito della gente a fuggire la sofferenza, risponde il Signore deciso ad affrontarla per la nostra salvezza. L'evento doloroso che lui subisce ci fa esplodere nell'*Alleluia* pasquale.

La musica è di Elda Schiesari (via Val Gardena 20b, Mestre [VE]). Le armonie essenziali e trasparenti, di una modernità contenuta, consigliano un'esecuzione tranquilla e fluida, una vocalità limpida e cristallina, senza sforzi di gola. Rispettare i ruoli tra Coro e Solista; rendere leggermente più gioiosa l'ultima parte, ma senza «colpi di scena».

Uso: tempo di Passione, senza l'ultima parte; tempo di Pasqua. Sempre come canto di meditazione o dopo il vangelo o dopo la comunione; meglio per celebrazioni di preghiera fuori della liturgia.

Questo è il giorno. Salmo responsoriale per Assemblea, Coro a 1v o 2vp o 4vd e Solista. Nel ritornello, all'Organo è possibile aggiungere anche una Tromba, per dare maggior solennità al canto.

SONO RISORTO
per Assemblea a 1 o 2vp e Coro a 1v
o Solista

T: Salmo 138,18.5-6
M: M. Bargagna

Voci Maestoso **Assemblea**

Organo *f* **RIT.** So - no ri - sor - to e so - no
Ped. **Tast.**

alle - lu - ja, alle - lu - ja, alle - lu - - - ja. **FINE**
sem - pre con te, (*2^a Voce ad libitum*) alle - lu - ja, alle - lu - ia, alle - lu - ja.
FINE
Ped.

Leggero e scorrevole

Coro

1. Tu hai po - sto su me la tua ma - no, è stu - pen - da per
2. Il Si - gno - re è dav - ve - ro ri - sor - to, a lui glo - ria e po -
Tast.

RIT.

1. me la tu - a sag - gez - za.
2. ten - za nei se - co - lie - ter - ni.

a tempo **RIT.**

RIMANI CON NOI
per Assemblea a 1 o 2vp e Coro
o Solista

T: Lc 24,29; M. Bargagna
M: M. Bargagna

Moderato

Assemblea

Voci *mp*

Organo *mp*

Ped.

RIT. Ri - ma - ni con no - i per - ché si fa se - ra e il gior - no sta

Tast.

(*2^a Voce ad libitum*)

mf

FINE

già per fi - ni - re. ————— Ri - ma - ni con noi, Si - gno - re. —————

FINE

Ped.

Coro

p

1. Se non re - stia no - i vi - ci - no, l'o - scu - ri - tà di
2. Tu sei l'o - spi - te gra - di - to! Ri - ma - ni qui con
3. Ci so - stie - ne la tua pa - ro - la, ci dà la for - za per

Tast.

mf

movendo

rit.

RIT. al

1. que - sto mon - do re - gne - rà den - tro no - i. ————— Ri -
2. no - i per sem - pre, ti pre - ghia - mo, Si - gno - re. —————
3. vi - ve - re be - ne, co - me tu hai in - se - gna - to. —————

Ped.

PERENNE FIAMMA

per Assemblea a 1v

T: L. Nava
M: A. Fant

(A) *Assemblea o 1 Voce*

1. Pe - ren-ne fiam-ma elu - ce sen - za se - ra è il fuo-co vi - vo del - la tua pa -

Voci e
Organo



ro - la. Si - gno - re, non la - sciarche la fe - ri - ta si chiu - da nel si - len - zio del - la



not - te. So - spin - gi - i no - stri pas - si al l'av - ven - tu - ra e il chia - ro fuo - co del - la no - stra



gio - ia ac - cen - da i cuo - ri spen - tie sen - za lu - ce. A - men.



(B) *Coro a 4 V.d.o 4 V.p. (alzando di una terza)*



2. La mensa dove nostro cibo è Dio
risplende della Grazia del Tuo Corpo.
Rivelati ancora a noi, Signore,
per farci uscire dalle strade buie.
Son troppi quelli che non han speranza
e attendon chi doni ai loro occhi
la luce viva della Tua presenza.

3. La Tua primavera si ridesta
ed entra nelle nostre membra esangui.
Rinasce la Tua Vita nel silenzio
e riempie i nostri cuori dal profondo.
La Pasqua che rinnovi in questo tempo
divenga la certezza della Vita
e il dono grande che portiamo all'uomo.

CRISTO È RISORTO

per Assemblea e Coro a 2vp

TM: D. Forasacco

Andante vivace

Assemblea

Voci



Organo

FINE

Coro

mf

Can - ti l'u - ni - ver - so, al - le - lu - ia, can - ti l'u - ni - ver - so, al - le - lu - ia,
Cri - sto è no - stra Pa - squa, al - le - lu - ia, Cri - sto è no - stra Pa - squa, al - le - lu - ia,

mf

un in - no di gio - ia, un in - no di gio - ia, di gio - - -

un in - no di gio - ia,

un in - no di gio -

ia,

D.C.

ia, al no - stro Re - den - tor, al no - stro Re - den - tor!

D.C.

*Al mio maestro Giovanni Alessandro Vanzin
con affetto e stima*

NON TE NE ANDARE

per Coro a 2v femminili

T: D. Rimaud - E. Costa
M: E. Schiesari

Andante mosso

Coro

s 1. Non tenean-dar - re giù nelgiardino, no,
2. Non far-ti le-ga - re quelle tue ma - ni, Ge-
3. Non ti di-sten - de-re quel-la cro - ce,

c 1. Non tenean-dar - re giù nelgiardino, no,
2. Non far-ti le-ga - re quelle tue ma - ni, Ge-
3. Non ti di-sten-de-re quel-la cro-ce,

Organo

Solo

non te ne an-dar - re pri-madel-l'al - ba! Se
non far-ti le-ga - re sen-zaa-prirboc - ca! Se
non ti di - sten-de - re fi-no amo-ri - re! Se

non te ne an-dar - re pri-madel-l'al - ba!
non far-ti le-ga - re sen-zaa-prirboc - ca!
non ti di - sten-de - re fi-no amo-ri - re!

cresc.

non meneva-dogìù nelgiardino - a not-te fonda, chiviguerà, chivigui-de - rà fino alle stelle del Pa-ra-di - so?
non mi faccio le-ga-re le ma-ni - come un bandito, chi distruggerà, chi distruggerà sbarre prigionidi cui soffri-te?
non mi distendo su quella cro-ce - ad a-liaperte chivisalverà, chivisal-ve - rà da questo inferno a cui corre-te?

(C) (U)

Coro

Si, tu te ne an-dra - i giù nel giar - di - no a not-te fon - da.
Si, tu ti fa - ra - i le - ga-re le ma - ni co - me un ban-di - to.
Si, tu sta - ra - i su quel-la cro - ce ad a - lia-per - te.

Si, _____ tu te ne an-drai giù nel giar - di - no a not-te fon - da.
Si, _____ tu ti fa - rai le-gare le ma - ni co - me un ban-di - to.
Si, _____ tu sta - rai su quel-la cro - ce ad a - lia-per - te.

pp Cri - sto è sce - so giù nel giar - di - no, alle - lu - -
pp Cri - sto è sce - so giù nel giar - di - no, alle - lu - -

ia, alle - lu - - ia! Cri - sto si è fat - to le -
ia, alle - lu - - ia! Cri - sto si è fat - to le -

ga - re le ma - ni, al - le - lu - ia, al - le - lu -
 ga - re le ma - ni, al - le - lu - ia, al - le - lu -

ia! Cri - sto havo - lu - to sof - fri - re la cro - ce, al - le -
 ia! Cri - sto havo - lu - to sof - fri - re la cro - ce,

crescendo e allargando
 lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!
 al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!

QUESTO È IL GIORNO

per Assemblea, Coro a 1v o 2vp o 4vd,
Solista, Organo e Tromba (ad lib.)

T: Salmo 117,1-2.16-17.22-24
M: M. Chiappero

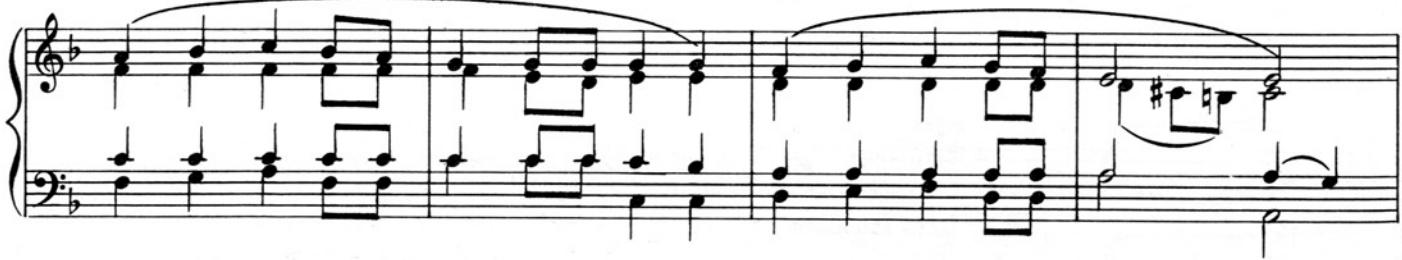
Solenne gioioso ($\text{d}=108$)

Voci e
Organo



Coro/Assemblea

RIT. Que-sto è il gior-no che ha fat-to il Si-gno-re, que-sto è il gior-no di Cri - sto.

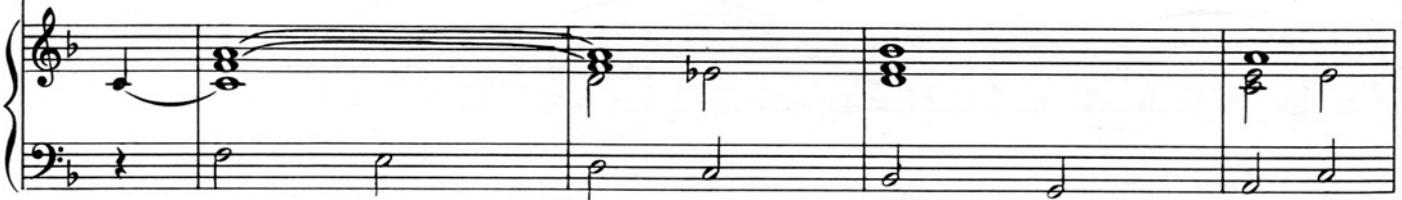


E - sul - tia - mo in - sie - me, alle - lu - ia, alle - lu - ia!



Solo

1. Ce-le - bra-te il Si-gno-re, per-ché è buo - no; per-ché è ter - na è la sua mi-se - ri - cor - dia.



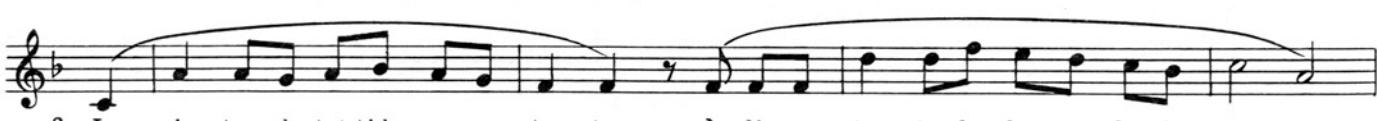
RIT.

Di - ca I - sra - e - le che e-gli è buo - no: e - ter - na è la sua mi-se - ri - cor - dia.

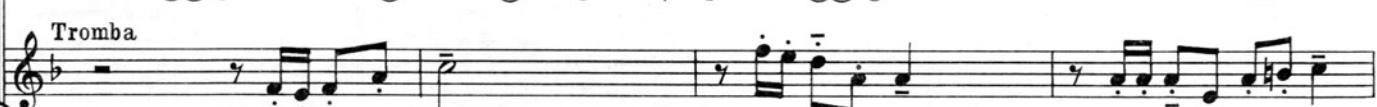


RIT.

(Organo come la 1^a Strofa)



Ass. (+C.T.B.) e Soprano



TI ESALTO, O SIGNORE

per Assemblea, Coro a 2vp o 4vd e Solista

T: Salmo 29,1-6.12a.13b

M: M. Chiappero

(♩=120 ca.) *Ass. e Coro*

Soprano (S) Canto (C) Tenor (T) Bass (B)

RIT. Ti e - sal - to, o Si - gno - re, per - ché mi hai li - be - ra - to!

(Assemblea e Coro all'unisono)

Solo Coro

Mihaili-be-

Mihaili-be - ra - to,

(m.d.)

tratt.

Mihaili-be - ra-to, mi hai li - be-ra - to, li - be-ra - to!

Mihaili-be - ra-to, per - ché mi hai li - be - ra - to, li - be - ra - to!

ra - to, ti e - sal - to, Si - gno - re, per - ché mi hai li - be - ra - to!

mi hai li - be - ra - to, mi hai li - be - ra - to!

(m.s.) *tratt.*

Ped.

Solo

1. Si-gno-re Dio mi - o, a te ho gri - da - to e mi haigua - ri - to. Si-gno-re, mi hai fat - to

RIT.

ri - sa - li - re da - gli in - fe - ri, mi hai da - to vi - ta per - ché non scen - des - si nel - la tom - ba.

2. Can - ta - te in - ni al Si - gno - re, o suoi fe - de - li, ren - de - te gra - zie al suo san - to no - me,

RIT.

per - ché la sua col - le - ra du - ra un i - stan - te, la sua bon - tà per tut - ta la vi - ta.

3. Alla sera sopraggiunge il pianto
e al mattino, ecco la gioia.
Ascolta, Signore, abbi misericordia,
Signore, vieni in mio aiuto.
Hai mutato il mio lamento in danza,
Signore, mio Dio, ti loderò per sempre.

MESSA PER IL TEMPO DI PASQUA

M: B. Modaro

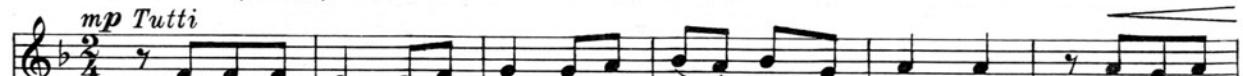
1. CANTO DI INIZIO per Assemblea, Coro a 1v o 4vd

T: Salmo 32,5b.6a.3.4

Moderato ($\text{♩} = 76$)

mp Tutti

Voci



RIT. Della bon-tà del Si-gno-re è pie-na la ter-ra; la sua pa-

Organo



FINE

ro-la ha cre-a-to i cie-li, al-le-lu-ia. —

FINE

Coro a 4 V.d.

Briosso

Soprano (S):

mf

1. Can-ta-te al Si-gno-re un can-to

Cantus (C):

mf

1. Can-ta-te al Si-gno-re un can-to nuo-vo, can-ta-te al Si-

Tenor (T):

mf

1. Can-ta-te al Si-gno-re un can-to nuo-vo, can-ta-te, can-ta-te al Si-gno-re, can-

Bass (B):

mf

1. Can-

nuo - vo, can - ta - te, can - ta - te un can - to nuo - vo, un can - to nuo - vo, —
 gno - re, can - ta - te, can - ta - te un can - to nuo - vo, un can - to nuo - vo, —
 8 ta - te al Si - gno - re un can - to, can - to nuo - vo, un can - to nuo - vo, — can -
 ta - te al Si - gno - re, can - ta - te un can - to nuo - vo, un can - to nuo - vo, —

pp can - ta - te al Si - gno - re, can - ta - te al Si - gno - re, can - ta - te al Si - gno - re,
pp can - ta - te al Si - gno - re, can - ta - te al Si - gno - re, can - ta - te al Si - gno - re,
 8 ta - te, can - ta - te al Si - gno - re, can - ta - te, can - ta - te al Si - gno - re, can - ta - te, can - ta - te al Si - gno - re, can -
pp can - ta - te, can - ta - te, can - ta - te,

f can - ta - te al Si - gno - re, can - ta - te, can - ta - te un can - to nuo - vo. — *RIT.*
 can - ta - te, can - ta - te, can - ta - te, can - ta - te un can - to nuo - vo. —
 8 ta - te al Si - gno - re, can - ta - te, can - ta - te, can - ta - te un can - to nuo - vo. —
f can - ta - te, can - ta - te un can - to nuo - vo. —

2. Poi-ché ret - ta è la pa - ro-la del Si - gno - re — e fe - de - le

2. Poi-ché ret - ta è la pa - ro-la del Si - gno - re — e fe - de - le

2. Poi-ché ret - ta è la pa - ro-la del Si - gno - re — e fe - de - le

2. Can - ta - - - te, can - ta - - te, can - ta - -

o-gni su - a o - pe - ra. — Can - ta - - teal Si - gno - re, can - ta - - te, can -

o-gni su - a o - pe - ra. — Can - ta - te, can - ta - te, can - ta - te,

o-gni su - a o - pe - ra. — Can - ta - - teal Si - gno - re, can - ta - - te, can - ta - - te, can -

te, can - ta - - te. — Can - ta - te, can - ta - te, can - ta - te, can - ta - te,

rall.

RIT.

ta - - te un can - - to nuo - vo, un can - to nuo - vo. —

can - ta - te un can - - to nuo - vo, un can - to nuo - vo. —

ta - - te un can - - to nuo - vo, un can - to nuo - vo. —

can - ta - te un can - - to nuo - vo, un can - to nuo - vo. —

Riduzione a 1 Voce

Solo o Coro (ritmo e accenti delle parole)

Can-ta-te al Si-gno-re un can-to nuo - vo suo-na-te la ce-tra con ar-te ed ac-cla-ma-te;
poi-ché ret-ta è la pa - ro-la del Si-gno - re e fe-de-le o-gni su-a o - pe-ra.

RIT.

2. ATTO PENITENZIALE
per Solista o Coro a 1v e Assemblea

T: Messale

(♩ = 72 ca.)

Solo

Voci

1. Si - gno - re, no - stra pa - ce,
2. — Cri - sto, no - stra Pa - squa, { ab - bi pie - tà di no - i.
3. Si - gno - re, no - stra vi - ta,

Assemblea

Si - gno - re, pie - tà.
— Cri - sto, pie - tà.
Si - gno - re, pie - tà.

Organo

3. SALMI RESPONSORIALI

per Assemblea e Solista

T: Salmo 22

ANNO A

Solo/Assemblea

Voci *RIT.* Il Si - gno - re è il mi - o pa - sto - re: non man - co di nul - la. FINE

Organo *FINE*

Liberamente

Solo 1. Su pa-sco-lier-bo-si il Si - gno-re mi fa ri-po - sa - re, ____ ad ac-que tranquille mi con - du - ce. ____

Mi rin-fran-ca, mi gui-da per il giu-sto cam-mi - no, per a - mo-re del suo no - me. ____

RIT.

2. Se do - ves-si cam-mi - na-re in u - na val - leo - scu - ra ____ nonte-me - rò al-cun ma - le, per -

ché tu sei con me. ____ Il tuo ba - sto - ne e il tuo vin - ca - stro mi dan - no si - cu - rez - za. ____

RIT.

3. Da-van-tia me tu pre-pa-riu-na men - sa sot-to gli oc-chideimieine - mi - ci;
 co - spar-gidi o - lio il mio ca - po, il mio ca-li - ce tra - boc - ca.

RIT.

ANNO B

T: Salmo 117,22.1.9.21-23.26.28-29

(♩= 66 ca.)

mp Solo / Assemblea

RIT. La pie - tra scar-ta - ta dai co-strut-to - ri o-ra è pie-tra an - go - la - re.

FINE

mp

FINE

l' Assemblea ripete

Solo

1. Ce-le - bra-te il Si-gno-re, per-ché è buo - no; per-ché e - ter-na è la sua mi-se - ri - cor-di - a. È

me-glio ri - fu - giar-si nel Si - gno - re che con - fi - da - re nei po - ten - ti.

RIT.

2. Ti ren-do gra-zie, Si-gno-re, per-ché mi hai e-sa-u-di-to.

Ec-co l'o-pe-ra del Si-gno-re: una me-ra-viglia aino-stri oc-chi. *RIT.*

3. Se-i tu il mio Di-o e ti ren-do gra-zie, sei il mio Di-o e ti e-sal-to. Ce-le-
bra-te il Si-gno-re, — per-ché è buo-no: per-ché e-ter-na-è la sua mi-se-ri-cor-di-a. *RIT.*

RIT.

ANNO C

T: Salmo 99,1-3.5

(♩ = 66 ca.)

Solo / Assemblea

mp

FINE

RIT. Noi sia-mo tuo po-po-lo, greg-ge ch'e-gli gui-da. —

FINE

L'Assemblea ripete

(♩=76 ca.)
Solo

1. Ac-cla - ma - te al Si - gno - re, voi tut-ti del-la ter - ra, ser - vi - te il Si -

mp

gno-re nel-la gio - ia, pre-sen - ta - te - vi a lui con e - sul - tan - za....

RIT.

2. Ri - co-no - sce - te che il Si - gno - re è Di - o; e - gli ci ha fat - ti e

no - i sia-mo suo - i, su - o po - po-lo e greg-ge del suo pa - sco-lo....

RIT.

4. ACCLAMAZIONE AL VANGELO per Assemblea e Coro a 1v o 4vd o Solista

T: Gv 10,14

Briosso

Solo / Assemblea

FINE

FINE

Coro a 1 o 4 V.d.o Solista

Moderato

Io so-no il buon Pa-sto-re, di-ce il Si-gno-re, co-no-sco le mi-e

pe-co-re _____ e le mi-e pe-co-re co-no-sco-no me. _____

5. CANTO PER LA PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE

per Assemblea e Coro a 3vp o 3vd o 4vd

T: R. Frattallone

(♩ = 66)

Voci *Assemblea* *mp* *cresc.*

RIT. U-ni-tial-l'of-fer-ta di Cri-sto, po-nia-mo su que-sto alta-re la

Organo *mp* *cresc.*

FINE

vi-ta, la gio-ia, i do-lo-ri, il pa-ne e il vi-no, se-gni d'a-mo-re. _____

FINE

Coro a 3 V.p. o 3 V.d.

(♩=66)

S
C

mp 1. Co-me il gra-no che, spar-so nei cam-pi, ma-ci-na-to di - ven-ta un sol pa-ne,

B

RIT.

co-sì no - i re-den-ti dal Cri-sto, nel suo a-mo-re for-mia-mo il suo cor-po.

Coro a 4 V.d.

1. Co-me il gra-no che, spar-so nei cam-pi, ma-ci-na-to di - ven-ta un sol pa-ne,

RIT.

co-sì no - i re-den-ti dal Cri-sto, nel suo a-mo-re for-mia-mo il suo cor-po.

2. Come Cristo si offrì sulla croce
e sconfisse per sempre la morte,
così noi che mangiamo il suo corpo
vittoriosi vivremo la Pasqua.
3. Come l'uva raccolta dai tralci
sotto il torchio diventa buon vino,
così noi attraverso il dolore
siamo uniti al fratello che soffre.

6. ACCLAMAZIONI DOPO LA CONSACRAZIONE

per Assemblea e/o Coro a 4vd

T: Messale

Cel.

Liberamente

p Assemblea

Mi-ste-ro del-la fe-de. — An-nun-zia-mo la tua mor-te Si-gno-re, —

p

pro-cla-mia-mo la tua re-sur-re-zio-ne, — nel-l'at-te-sa del-la tua ve-nu-ta. —

Cel.

Assemblea

A men, allargando a men.

Per Cri-sto ecc.

(♩= 60)

mf

A men, a men.

7. AGNELLO DI DIO

per Solista o Coro a 1v e Assemblea

T: Messale

(♩= 66 ca.)

Solo mp

Voci

Assemblea

1.2.3. A-gnel-lo di Di-o, che to-gli i pec-ca-ti del mon-do, 1.2.ab-bi pie-tà, pie-tà di no-i. —
3. do-na noi, — anoi la pa-ce. —

mp

Organo

8. CANTO DI COMUNIONE

per Assemblea, Solista e Coro a 3vp o 3vd o 4vd

T: R. Frattallone

(♩ = 72 ca.)

RIT. Coro/Assemblea

Soprano (S) *mf* *FINE*
 È ri - sor - to il buon Pa - sto - re, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia....

Canto (C) *mf*
 È ri - sor - to il buon Pa - sto - re, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia....

Tenor (T) *mf*
 È ri - sor - to il buon Pa - sto - re, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia....

Bass (B) *mf*
 È ri - sor - to il buon Pa - sto - re, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia....

Organo *mf* *FINE*

Solo

1. È ri-sor-to il buon Pa-sto-re, che ha da-to la vi-ta per le su-e pe-co-

mp (*ritmo del parlato*)

re-lle, e per il su-o greg - ge è an - da - to in - con - tro al - la mor - te.

RIT.

Coro a 1 o 3 V.p. o 3 V.d.

2. La sua of-fer - ta di sal - vez - za si rin - no - va sul l'al - ta - re: il suo cor - po e il suo
 4. Noi ri - sor - ti nel ri - sor - to, an-nun - zia-mo a tut - to il mon - do cie - li nuo - vie ter - ra

RIT.

2. sangue so-no il no-stro nu-tri - men-to.) Cri-sto è no-s tra Pa-squal Al-le - lu - ia, al-le - lu - ia.
 4. nuo-va co-me se-gni di spe - ran-za.)

Solo

3. Vin-ci - to - re del-la mor-te, o Cri - sto Si - gno-re, tu per-cor-ri in-sie-me a
 no - i, — pel-le - gri - no mi-ste - rio - so, la stra-da del - la ve - ra vi - ta. *RIT.*

Coro a 4 V.d.

S 2. La sua of-fer - ta di sal - vez - za si rin - no - va sul-l'al - ta - re: il suo cor - po e il suo
 T
 B

RIT.

sangue so-no il no-stro nu-tri - men-to. Cri-sto è no-s tra Pa-squal Al-le - lu - ia, al-le - lu - ia.

ANTIFONA

per Assemblea a 1v

TM: G. Golin

Maestoso

Cri-sto è dav-ve-ro ri-sor - to. Tu, Re vit - to - rio - so, do-na - ci la tua salvez - za.

Voci e
Organo

Il testo è dal Salmo 117,1-2.16-17.22-24. Come si vede, sono stati scelti i versetti che meglio si riferiscono alla risurrezione di Gesù. Il v. 24 è usato come ritornello; gli altri formano le strofe del Solista. È il salmo responsoriale proprio della Domenica di Pasqua. La musica di Marco Chiappero (via Roma 45, Bagnolo P. [CN]) conserva un carattere corale solenne nel ritornello; la strofa è di carattere lirico; così, assieme all'elaborazione polifonica del ritornello con l'Organo e la Tromba, contribuisce a solennizzare maggiormente la festa.

Uso: salmo responsoriale nella Pasqua o nel tempo pasquale.

Ti esalto, o Signore. Salmo responsoriale per Assemblea, Coro a 2vp o 4vd e Solista. Testo dal Salmo 29,1-6.12a.13b. Salmo responsoriale della III Domenica di Pasqua, anno C. Il riferimento alla risurrezione è palese, anche se nella celebrazione segue la lettura di Atti 5,27bss., dove si dice che gli apostoli vengono oltraggiati per aver testimoniato Cristo. La musica è di Marco Chiappero.

Il ritornello, cantato dall'Assemblea e dal Coro all'unisono, viene ripetuto dal Coro a 4vd, in stile contrappuntistico con imitazioni; così il canto acquista un tono più festivo. Quest'ultima aggiunta potrebbe essere tralasciata o cantata solo la prima e ultima volta. La parte del Solista è un recitativo salmodico normale.

Uso: salmo responsoriale dopo lettura adatta, specialmente nelle solennità.

Messa per il Tempo di Pasqua. Dieci canti del proprio e dell'ordinario per Assemblea, Solista e Coro a 1v o 4vd. Il testo base è della IV Domenica di Pasqua, con la distinzione dell'anno A-B-C per il Salmo responsoriale; il testo del canto per la presentazione delle offerte è stato creato ex-novo e quello di comunione è stato completato da Raimondo Frattallone (via del Pozzo 43, Messina). La musica di Bernardo Modaro (viale Regina Margherita 25, Messina) procede con naturalezza, ricca di una cantabilità composta, non solo nella parte dell'Assemblea, ma anche quando le voci del Coro si intrecciano con imitazioni contrappuntistiche; l'armonia è piena, con variazioni ben dosate, indovinata nel sostegno dell'Assemblea, creatrice di una vera «unità-armonica» nell'intreccio delle voci.

1. Canto di inizio. Inno strofico con ritornello. Testo dal Salmo 32,5b-6a (ritornello); Salmo 32,3-4 (strofa). Nella strofa a una voce, per Coro di Soprani o Tenori, si potrebbero aggiungere altri versetti, adattandoli al ritmo libero della melodia. Le due strofe per Coro a 4vd sono elaborate nello stile del mottetto.

2. Atto penitenziale. Litania per Solista o Coro a 1v e Assemblea. Il testo, di carattere pasquale, è tolto dal Messale.

3. Salmi responsoriali. Ritornello e strofe per Assemblea e Solista. Testo: Salmo 22 nell'anno A; dal Salmo 117,22 (ritornello).1.9.21-23.26.28-29 (strofe) nell'anno B; dal Salmo 99,1-3.5 nell'anno C. Il testo delle strofe è stato musicato in forma lirica, per evidenziarne meglio il senso: per ogni salmo, uno schema melodico identico viene adattato al testo di ogni strofa. L'esecuzione deve essere piana, in un fluire melodico legato e disteso, sottolineando piuttosto il ritmo del testo che della musica.

4. Acclamazione al Vangelo. Acclamazione con versetto per Assemblea e Coro a 1v o 4vd o Solista. Testo da Gv 10,14. Pochi suoni caratterizzano l'*Alleluia* con toni di gioia e serenità. Proposto dal Solista o dal Coro a 1v, sarà facilmente ripetibile da tutta l'Assemblea.

5. Canto per la presentazione delle offerte. Inno strofico con ritornello per Assemblea e Coro a 1v o 3vp o 3vd o 4vd. Testo di Raimondo Frattallone. Prendendo lo spunto

da immagini già usate dai Padri Apostolici del II secolo (cf *Didaché* 9,4; IGNATIO, *Ad Rom.* 4,1) si mette in evidenza il tema dell'unità, frutto della nostra partecipazione alla Pasqua di Cristo, in particolare al suo soffrire e morire in noi stessi, come i grani macinati per diventare pane e gli acini torchiati per diventare vino. Il canto potrebbe essere usato anche fuori del tempo pasquale.

6. Acclamazioni dopo la consacrazione: Annunciamo, Amen. Per Assemblea e Coro a 4vd ad lib. Il sacerdote può introdurle cantando, secondo i moduli proposti dal *Messale*.

7. Agnello di Dio. Litania per Solista o Coro a 1v e Assemblea. Testo del *Messale*. Durante la frazione del pane.

8. Canto di comunione. Inno strofico con ritornello per Assemblea, Solista e Coro a 3vp o 3vd o 4vd. Il testo di Raimondo Frattallone evidenzia quattro temi biblici: il buon pastore che dà la vita per il gregge; il pellegrino misterioso che percorre la strada con noi come coi discepoli di Emmaus; il convito, dove è Cristo stesso nostro nutrimento; l'attesa di cieli nuovi e terra nuova, dischiusi a noi dal Cristo risorto e asceso al cielo. Tutte le strofe possono essere cantate sulla melodia del Solista, con leggeri adattamenti ritmico-melodici. Questo canto può essere eseguito anche all'inizio della celebrazione o dopo la comunione.

Uso: è già indicato nel titolo di ogni canto.

Antifona. Per Assemblea a 1v. Testo dalla Liturgia. Musica di Giorgio Golin (via G. Pascoli 5, Cavazzale [VII]). L'invocazione a Cristo si apre con una gioiosa acclamazione che si placa nella richiesta umile di salvezza. Alternarla ad un testo declamato oppure ai versetti di un salmo canzonato. **Uso:** tempo di Pasqua. Ritornello responsoriale. Invocazione alla Preghiera dei fedeli.

A. FANT

Indice

1. **Sono risorto**, di Marco Bargagna.
2. **Rimani con noi**, di Marco Bargagna.
3. **Perenne fiamma**, di Antonio Fant.
4. **Cristo è risorto**, di Dino Forasacco.
5. **Non te ne andare**, di Elda Schiesari.
8. **Questo è il giorno**, di Marco Chiappero.
10. **Ti esalto, o Signore**, di Marco Chiappero.
12. **Messa per il Tempo di Pasqua**, di Bernardo Modaro.
24. **Antifona**, di Giorgio Golin.

ARMONIA DI VOCI 1990

Bimestrale per il canto liturgico

La rivista è pubblicata a cura del Centro Catechistico Salesiano di Leumann. Comprende ogni anno sei fascicoli e un inserto.

Ogni fascicolo, di 16-32 pagine, contiene esclusivamente canti per la liturgia, adatti per i vari tipi di assemblea: parrocchie, comunità religiose e monastiche, istituti e seminari, gruppi giovanili.

Tutti i canti sono accompagnati dall'organo, spesso con l'aggiunta di altri strumenti.

I sei fascicoli del 1990:

Canti per il Tempo di Pasqua (pp. 24);

Canti per l'Anno liturgico (pp. 16);

Il canto dei responsori di Lodi e Vespri festivi (pp. 40);

Canti per la Madonna (pp. 16);

Canti per i Santi (pp. 16);

Il canto del Gloria a Dio (pp. 32).

Un inserto:

Per la formazione liturgico-musicale degli animatori.

**ABBONAMENTO 1990
ITALIA L. 21.000 • ESTERO L. 28.000**

Editrice ELLE DI CI - 10096 Leumann (Torino)

ARMONIA DI VOCI

MARZO 1990 - SPEDIZ. ABB. POSTALE - GRUPPO IV (70)

2/1990

MARZO
APRILE

**CANTI
PER L'ANNO
LITURGICO/10**

elle di ci editrice
10096 leumann (torino)

ARMONIA DI VOCI

PROPOSTE DI CANTI LITURGICI PER COMUNITÀ CRISTIANE



Anno XLV
Marzo-Aprile 1990
Abb. annuo: L. 21.000 (estero L. 28.000)
CCP 21670104
Un numero L. 3.500
Un numero arretrato L. 6.000
EDITRICE ELLE DI CI
10096 LEUMANN (TORINO)

Direzione e Redazione

Antonio Fant
Università Pontificia Salesiana
Via Caboto 27 - 10129 Torino
tel. 011/50.46.76

Segretario

Nicolò Suffi
Elle Di Ci - 10096 Leumann (Torino)
tel. 011/95.91.091

Collaboratori

C. Augello - M. Bargagna - N. Barosco - E. Capaccioli - M. Chiappero - V. Donella - B. Furgeri - S. Kmotorka - R. Lamberto - L. Lasagna - D. Machetta - A. Manente - G. Martellini - A. Martorell - A. Maugeri - I. Meini - V. Miserachs - B. Modaro - L. Molfino - M. Nosetti - A. Ortolano - A. Perosa - W. Rabolini - F. Rainoldi - G. M. Rossi - D. Stefani - S. Vanzin - A. Zanon - T. Zarzini - A. Zorzi.

Canti per l'anno liturgico/10

Questo fascicolo è quasi totalmente dedicato alla realizzazione musicale di Lc 1,46-55: il cantico della Vergine Maria (*Magnificat*). Precedono due composizioni su altri testi:

Inno al Logos. Il testo è letteralmente quello di Gv 1,1-5.9-14.16-18. Vengono omessi i versetti che si riferiscono alla testimonianza del precursore Giovanni Battista. Per l'evangelista Giovanni, Gesù, il Verbo preesistente in Dio, è venuto nel mondo, mandato dal Padre, per compiere una missione di salvezza: donare la vita agli uomini che credono nel suo nome; terminata la missione ritorna presso il Padre.

La realizzazione musicale di Domenico Machetta (Fraternità di Nazareth - S. Maria in Zinzolano, Bairo [TO]) oscilla tra la forma dell'inno metrico e il recitativo. La profondità e sinteticità del testo esige questa soluzione: l'interesse sintattico-musicale non deve distogliere dalla riflessione sul testo ispirato, ma creare un'atmosfera spirituale, mistica, che aiuti chi canta e chi ascolta a immergersi nella profondità del mistero. Il canto infatti è destinato all'ascolto-meditazione. L'elaborazione polifonica è necessaria. Se non si dispone di un Coro a voci miste (l'ideale per questo canto), si può adattarlo a voci pari, soprattutto femminili, eseguendo la voce degli uomini all'ottava superiore («e il Verbo era presso Dio») ed eliminando la parte dei tenori in alcune frasi. **Uso:** canto di ascolto-meditazione: come preludio di celebrazione, come risposta all'ascolto della parola, come annuncio della stessa parola.

Si rallegrino. Una sintesi di versetti tolti dai Salmi 40,2 (1^a strofa); 117,1.4 (2^a strofa); 33,20-21 (3^a strofa). Preghiera di speranza, fiducia, abbandono in Dio. La musica di Luigi Lasagna (Salesiani-Valdocco, Via M. Ausiliatrice 32, Torino) segue la forma dell'inno a strofe metriche con ritornello; adatta specialmente per accompagnare un rito (es. processione). La strofa può essere eseguita anche solo a 4v, o 2vp (SC). Andamento corale e maestoso. **Uso:** inizio, offertorio, comunione.

Il Canto della Vergine Maria (*Magnificat*). Testo da Lc 1,46-55, nella traduzione de «*La Sacra Bibbia*» della CEI (1971). Forse è un inno di origine cristiana o ebraica, ma utilizzato dalle prime comunità cristiane, che Luca adatta al rac-

conto evangelico per manifestare l'interiorità della Madre di Gesù. Dal punto di vista contenutistico le reminiscenze bibliche dell'AT costituiscono la quasi totalità del testo (specialmente 1 Sam 2,1-10). Eppure sono totalmente concatenate l'una all'altra, in un susseguirsi logico e unitario, da dare l'impressione del totalmente nuovo e originale. È una dimostrazione di quello che Luca afferma: «Maria, da parte sua, serbava tutte queste cose meditandole nel suo cuore» (Lc 2,19.51): la meditazione della Scrittura riferita agli avvenimenti che viveva, era il suo pane quotidiano, assimilandola a tal punto da diventare tutta il suo pensiero e la sua vita.

Dal punto di vista strutturale presentiamo due proposte:

A. È quella classica e tradizionale. Il testo si divide in tre strofe:

- vv. 46-49 (tre versetti o distici): lode a Dio per le grandi cose compiute nella sua umile serva;
- vv. 50-53 (quattro distici): perché Dio esalta gli umili e umilia i superbi;
- vv. 54-56 (tre distici): così si compie la promessa fatta a Israele.

Seguendo questa traccia si potrebbe inserire un ritornello divisorio cantato da Tutti, riservando le strofe al Coro solo; salvo non si voglia ripetere il ritornello dopo ogni distico; c'è però il pericolo della monotonia, giustificabile se un rito abbastanza lungo è accompagnato da questo canto. Proponiamo tre realizzazioni musicali, diversificate per l'organico vocale e gli autori della musica.

1. Per Assemblea e Coro (o Solista) a 1 voce media. Musica di Biancamaria Furgeri (via Miani 28, Rovigo). Forma responsoriale: ogni due versetti si ripete l'antifona. Le strofe sono costruite sullo stesso schema melodico, liberamente adattato alla struttura sintattica e al senso di ogni strofa. Grandioso e robusto il ritornello; veloce e leggera la strofa.
2. Per Assemblea e Coro a 2vp. Musica di Dante Caifa (Seminario vescovile, via Milano 5, Cremona). In forma alternata: l'Assemblea canta i versetti dispari, sullo stesso modulo salmodico; il Coro interviene a più voci, con una realizzazione musicale diversa per ogni versetto, ora a due voci con imitazioni (2 e 8 versetto), ora all'unisono (4 versetto), ora in stile omofono (10 versetto).

3. Per Assemblea e Coro a 3vd (SCB). Musica di Dusan Stefani (Salesiani, via S. G. Bosco 2, Udine). Alternato come il precedente. All'interno dei versetti i due schemi melodici del Coro sono distribuiti in forma tripartita: A (vv. 2,4), B (vv. 6,8), A (v. 10); lo stile oscilla tra il falsobordone e il mottetto.

INNO AL LOGOS

per Coro a 3 e 4vd

T: Gv 1,1-5.9-14.16-18

M: D. Machetta

Misterioso
In prin-ci-pio

Solenne e più largo

Soprano (S) and Bassoon (B) parts shown.

In prin - ci-pio e-ra il Ver-bo, eil Ver-bo e-ra Di-o
eil Ver-bo e-ra pres-so Di-o, eil Ver-bo e-ra Di-o

Coro maschile

mp

E-gli e - ra in prin-ci-pio pres-so Di - o: tut-to è sta-to fat - to per mez - zo di
lui, e sen-za di lui nien-te è sta-to fat - to di tut-to ciò che e - si - ste.

Coro femminile

In lui era la vita e la vita era la luce degli uomini;
la luce splende nelle tenebre, ma le tenebre non l'hanno accolto.

Coro maschile

Veniva nel mondo la luce vera, quella che illumina ogni uomo.
Egli era nel mondo, e il mondo fu fatto per mezzo di lui, eppure il mondo non lo riconobbe.

Venne fra la sua gente ma i suoi non l'hanno accolto.

Insieme

A quanti però l'hanno accolto ha dato il potere di diventare figli di Dio:
a quelli che credono nel suo nome, i quali non da sangue né da volere di carne,

né da volere di uomo, ma da Dio sono stati generati.

Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bassoon (B) parts shown.

E il Ver - bo si è fat - to car - ne e ven - ne ad a - bi - ta - re in mez - zo a

noi; e noi ve - dem-mo la sua glo - ria, glo-ria co-me diu - ni-ge - ni - to del

Pa - dre, pie - no di gra - zia e di ve - ri - tà.

gra - zia, pie - no di gra - zia e di ve - ri - tà.

FINE

Tutti (recto tono)

Dalla sua pienezza noi tutti abbiamo ricevuto e grazia su grazia. Perché la legge fu data per mezzo di Mosè, la grazia e la verità vennero per mezzo di Gesù Cristo. Dio nessuno l'ha mai visto: proprio il Figlio unigenito, che è nel seno del Padre, lui lo ha rivelato.

Dal § al Fine

SI RALLEGRINO

per Assemblea e Coro
a 1v o 2vp o 3vd (SCB)

T: Salmo 40,2; 117,1.4; 33,20-21
M: L. Lasagna

Assemblea

Si ral - le-gri-no quan- ti spe - ra - no in te, o Si - gno - re. —

Coro a 2 v.s. opp. a 3 v.m.

1. Ho spe - ra - to: ho spe - ra - to nel Si - gno - re, ed e - gli su - di
 2. Ce - le - bra - te il Si - gno - re per - ché è buo - no; e - ter - na è la
 3. L'a - ni - ma no - stra at - ten - de il Si - gno - re, è lui il no - stro a -

1. me si è chi - na-to, ha da - to a - scol - to al mio gri - do.
 2. sua mi - se - ri - cor - dia: lo di - ca chi te - me Di - o.
 3. iu - to il no - stro scu - do. In lui gio - i - sce il no - stro cuo - re.

D.C.

IL CANTO DELLA VERGINE MARIA

(*Magnificat*)

① Per Assemblea e Coro a 1 v.

T: Lc 1,46-55

M: B. M. Furgeri

Corale maestoso
Assemblea

RIT. Gran-di co - se ha-o-pe - ra-to il Si - gno - re nel-la Ver-gi-ne Ma - ri - a.

Coro

Festoso ed esultante (*Veloce*)

1.2. L'a - ni - ma mia ma-gni - fi - ca il Si - gno - re e il mio Spi - ri - to e sul-ta in

Di - o mio Sal-va - to - re, per-ché ha guar-da - to l'u - mil - tà del - la Sua

ser - va, d'o - ra in poi tut - te le ge - ne - ra - zio - ni mi chia - me - ran - no be - a - ta.

cedendo *RIT.*

cedendo

3.4. Gran-di co-se ha fat-to in me l'On-ni - po - ten - te e San - - to è il su - o

no - me; di ge - ne - ra - zio - ne in ge - ne - ra - zio - ne la sua mi - se - ri -

rall. 3 RIT.

cor - dia si sten - de su quel - li che lo te - mo - no. —

rall.

5. Ha spie - ga - to la po - ten - za del suo brac - cio, ha di - sper - so i su -

rall. RIT. f

per - bi nei pen - sie - ri del lo-ro cuo - re. 6.7. Ha ro - ve - scia - to i po -

rall.

ten - ti dai tro - ni, ha in-nal - za - to gli u-mi - li, ha ri-col - ma - to di

be - ni gli af - fa - ma - ti, ha ri-man - da-to i ric - chi a ma - ni vuo - te.

8.9. Ha soc - cor - so I - sra - e - le, su - o ser - vo, ri - cor - dan - do - si del - la

su - a mi - se - ri - cor - dia, co - me a - ve - va pro - mes - so ai no - stri

pa - dri, ad A - bra - mo e al - la su - a di - scen - den - za per sem - pre.

(2) Per Assemblea e Coro a 2 v.p.

M: D. Caifa

Assemblea

1. L'a-ni - ma mia magnifi - ca il Si-gno-re, e il mio spirito esulta in Dio mio Sal-va - to - re.

Coro

2. Per-ché ha guarda tol'u-mil - tà del-la sua ser - va d'o-ra in poi tut-te le ge-ne-ra -

zio - ni mi chia-me-ran - no be - a - ta.

ge-ne-ra-zio - ni mi chia-me-ran - no be - a - ta.

4. Di ge-ne-ra-zio - ne in

ge - ne-ra-zio - ne la sua mi - se - ri - cor - dia si sten-de su quel - li che lo te - mo-no.

Mosso

6. Ha ro - ve - scia - to i po - ten - ti dai tro - ni, ha in - nal -
6. Ha ro - ve - scia - to i po - ten - ti dai tro - ni, dai tro - ni,

Tutti

za - to gli u - mi - li. 7

ha in - nal - za - to gli u - mi - li.

Tutti 7

Calmo

8. Ha soc - cor - so I-sra - e -
8. Ha soc - cor - so I-sra -

Tutti p

le, suo ser - vo, ri - cor - dan - do - si del - la su - -
e - le, suo ser - vo, ri - cor - dan - do - si del - la

Tutti

a mi - se - ri - cor - dia. 9
su - a mi - se - ri - cor - dia.

Tutti 9

(Organo ad libitum **pp**)

I
II
10. Glo - ria al Pa - dre e al Fi - glio e al - lo Spi - ri - to San - to.
III

Tutti 11

③ Per Assemblea e Coro a 3 v.d. (S.C.B.)

M: D. Stefani

Assemblea

1. L'anima mia magnifi - ca il Si-gno-re e il mio spirito esulta in Dio mio Sal-va-to - re.

oppure

1. L'a-ni - ma mia magnifica il Si - gno-re e il mio spirito esulta in Dio mio Sal-va-to - re.

Coro

S
C
2. Per-ché haguarda - to l'u - mil - tà del - la sua ser - va d'o - ra in poi tut -
Voci virili
(Org.) tut -

te le ge - ne - ra - zio - ni mi chia-me - ran be - a - ta
te le ge - ne - ra - zio - ni mi chia-me - ran be - a - - ta
③ Ass.

4. Di ge - ne - ra - zio - ne in ge - ne - ra - zio - ne la sua mi - se - ri -
la sua mi - se - ri -

cor - dia si sten - de su quel - li che lo te - mo - no.
cor - dia si sten - de su quel - li che lo te - mo - no.
⑤ Ass.

6. Ha ro - ve-scia-to i po - ten - ti, i po - ten - ti dai
 6. Ha ro - ve-scia-to i po - ten - ti, i po - ten - ti dai tro - ni,

tro - ni, ha in-nal - za - - to gli u - mi - li.
 (7)
 Ass.

ha in-nal - za - to, ha in-nal - za - to gliu - mi - li.

8. Ha soc-cor-so I-sra - e - le, I - sra - e - le, suo ser - vo,
 8. Ha soc-cor-so I-sra - e - le, I - sra - e - le, suo ser - vo, ri - cor-

dim.
 ri - cor-dan - do - si del-la sua mi - se - ri - cor di - a.
 (9)
 Ass.

dan - do - si del-la sua mi - se - ri - cor di - a.

10. Glo-ria al Pa - dre e al Fi-glio e al - lo Spi - ri - to San - to nei
 e al - lo Spi - ri - to San -

A - men. A - men. *tratt.*
 se - co - li dei se - co - li. A men. A men.
 to nei se - co - li dei se - co - li. A - men.

*A mons. Benito Marconcini,
biblista,
con amicizia e stima*

4 Per Assemblea e Coro a 1 v. o 2 v.p. o 3 v.d.

M: I. Meini

Solenne

f Assemblea

RIT. Tut - te le ge - ne - ra - zio - ni mi chia - me - ran - no be - a - ta.

Coro a 2 v.p.

Festoso

1. L'a-ni-ma mi - a ma-gni-fi-ca il Si - gno - re e il mio spi-ri-to e -

sul - ta in Dio, mio Sal - va - to - re, per-ché ha guar - da - to l'u - mil - tà del - la sua

rall molto RIT.
ser - va e ha fat - to grandi cose in me l'On - ni - po - ten - te.

Maestoso . *f*
 2. San - to è il suo no - - me, e la
 2. San - to è il suo no - - me, il suo no - - me, e la su - a mi -
Maestoso
 su - a mi - se - ri - cor - dia si sten - de di ge - ne - ra - zio - ne *cresc.*
 se - ri - cor - dia si sten - de di ge - ne - ra - zio - ne
mp *cresc.*
 in ge - ne - ra - zio - ne su quel-li che lo te-mo - no
 in ge - ne - ra - zio - ne su quel-li che lo te-mo - no. Ha spie - ga - to la po - ten - za del suo
RIT.
 brac - cio, ha di - sper - so i su - per - bi nei pen - sie - ri dello - ro cuo - - re.

Andante

3. Ha ro - ve - scia - to i po - ten - ti dai tro - ni, ha in - nal -
u - mi - li, ha ri - col - ma - to di be - ni gli af - fa -
za - to gli u - mi - li, ha ri - col - ma - to di be - ni gli af - fa -
ma - ti, ha ri - man - da - to i ric - chia ma - ni vuo - - te. *RIT.*

The musical score consists of three systems of music. The top system starts with a vocal line in soprano clef and a piano line in bass clef. The middle system continues the vocal line and includes a piano line. The bottom system concludes the vocal line. The vocal parts feature eighth-note patterns and sustained notes. The piano parts provide harmonic support with sustained notes and eighth-note chords. The tempo is marked 'Andante' at the beginning of the first system.

Moderato

Ha soc - cor - so I - sra - e - le, suo ser - vo, ri - cor - dan - do la

The musical score consists of two systems of music. The top system starts with a vocal line in soprano clef and a piano line in bass clef. The bottom system continues the vocal line. The vocal parts feature eighth-note patterns and sustained notes. The piano parts provide harmonic support with sustained notes and eighth-note chords. The tempo is marked 'Moderato' at the beginning of the first system.

pa - dri _____ ad A -
 sua mi - se - ri - cor - dia _____ co-me a - ve - va pro - mes - so ai no - stri pa - dri ad A -

bra - mo _____ e la su - a di - scen - den - za per sem - - pre. *RIT.*
 bra - mo e la su - a di - scen - den - za per sem - - pre.

Solenne

Glo - ria al Pa - dre e al Fi - glio e al lo Spi - ri - to San - to. _____ Co - me

FINE

e - ra nel prin - ci - pio e o - ra e sem - pre nei se - co - li dei se - co - li. A - men.

rall. molto

FINE

Trascrizione a 3 v.d. (A.T.B.)

(*L'organo come a 2 v.p.*)

Festoso

A *mf*

T *mf*

B *mf*

1. L'a - ni - ma mi - a ma - gni - fi - ca il Si - gno - re e il mio
1. L'a - ni - ma mi - a ma - gni - fi - ca il Si - gno - re e il mio
1. L'a - ni - ma mi - - a ma - gni - fi - ca il Si - gno - re e il mio

spi - ri - to e - sul - ta in Dio, mio Sal - va - to - re, — per-ché ha guar - da - to l'u - mil -
8 spi - ri - to e - sul - ta in Dio, mio Sal - va - to - re, — per-ché ha guar - da - to l'u - mil -
spi - ri - to e - sul - ta in Dio, mio Sal - va - to - re, — per-ché ha guar - da - to l'u - mil -

rall. molto *RIT.*

tà del-la sua ser - va e ha fat-to gran-di co - se in me l'On-ni-po - ten - te;
8 tà del-la sua ser - va e ha fat-to gran-di co - se in me l'On-ni-po - ten - te;
tà del-la sua ser - va e ha fat-to gran-di co - se in me l'On-ni-po - ten - te;

Maestoso

2. San - to è il suo no - - me, e la *mf*
8 2. San - to è il suo no - me, e la su - a mi - *mf*
2. San - to è il suo no - me, il suo no - me, e la su - a mi -

mp *cresc.*

su - a mi - se - ri - cor - dia si sten - de di ge - ne - ra - zio - ne in ge - ne - ra -
 se - ri - cor - dia si sten - de di ge - ne - ra - zio - ne in ge - ne - ra -
 se - ri - cor - dia si sten - de di ge - ne - ra - zio - ne in ge - ne - ra -

f

zio - ne su quel - li che lo te - mo - no. Ha spie - ga - to la po - ten - za del suo
 zio - ne su quel - li che lo te - mo - no. Ha spie - ga - to la po - ten - za del suo
 zio - ne su quel - li che lo te - mo - no. Ha spie - ga - to la po - ten - za del suo

RIT.

brac - cio, ha di - sper - so i su - per - bi nei pen - sie - ri del lo - ro cuo - re;
 brac - cio, ha di - sper - so i su -per - bi nei pen - sie - ri del lo - ro cuo - re;
 brac - cio, ha di - sper - so i su -per - bi nei pen - sie - ri del lo - ro cuo - re;

Andante

mf

3. ha ro - ve - scia - to i po - ten - ti dai tro - ni, ha in - nal - za - to gli u - mi - li;
 3. ha ro - ve - scia - to i po - ten - ti dai tro - ni, ha in - nal - za - to gli u - mi - li;
 3. ha ro - ve - scia - to i po - ten - ti dai tro - ni, ha in - nal - za - to gli u - mi - li;

RIT.

— ha ri - col - ma - to di be - ni gli affa - ma - ti, ha ri - man - da - to i ric - chiam - a - ni vu - te.
 ha ri - col - ma - to di be - ni gli affa - ma - ti, ha ri - man - da - to i ric - chiam - a - ni vu - te.
 ha ri - col - ma - to di be - ni gli affa - ma - ti, ha ri - man - da - to i ric - chiam - a - ni vu - te.

Moderato

4. Ha soc - cor-so I - sra - e - le, su ser - vo, _____ ri - cor - dan-do - si del - la
 4. Ha soc - cor-so I - sra - e - le, suo ser - vo, _____ ri - cor - dan-do - si del - la
 4. Ha soc - cor-so I - sra - e - le, suo ser - vo, _____ ri - cor - dan-do - si del - la

sua mi - se - ri - cor - dia, _____ co-me a - ve - va pro - mes-so ai no - stri pa - dri,
 sua mi - se - ri - cor - dia, _____ co-me a - ve - va pro - mes-so ai no - stri pa - dri,
 sua mi - se - ri - cor - dia, _____ co-me a - ve - va pro - mes-so ai no - stri pa - dri,

RIT.
 — ad A - bra - mo _____ e la su - a di - scen - den - za per sem - pre.
 ad A - bra - mo e la su - a di - scen - den - za per sem - pre.
 ad A - bra - mo e la su - a di - scen - den - za per sem - pre.

Solenne

5. Glo - ria al Pa - dre e al Fi - glio e al lo Spi - ri - to San - to. _____ Co - me
 5. Glo - ria al Pa - dre e al Fi - glio e al lo Spi - ri - to San - to. _____ Co - me
 5. Glo - ria al Pa - dre e al Fi - glio e al lo Spi - ri - to San - to. _____ Co - me

rall. molto
 e - ra nel prin - ci - pio e o - ra e sem - pre nei se - co - li dei se - co - li. A - men.
 e - ra nel prin - ci - pio e o - ra e sem - pre nei se - co - li dei se - co - li. A - men.
 e - ra nel prin - ci - pio e o - ra e sem - pre nei se - co - li dei se - co - li. A - men.

B. Si tratta di una nuova proposta-ipotesi sulla struttura metrica, lasciando integra la versione della CEI. La propone lo stesso compositore della musica Ivo Meini (Parrocchia S. Michele, via Guarnacci 4, Volterra [PI]).

«La divisione in versetti del *Magnificat*, secondo la Volgata (oggetto di tante stupende composizioni musicali da secoli), è chiaramente errata nella prima parte. La traduzione italiana della CEI ha rimesso a posto i primi due versetti secondo la legge del parallelismo, ma ha lasciato stare gli altri nella loro disarmonia metrica.

La difficoltà è creata dal versetto: “*Ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes*” (per maggior chiarezza ragiono sul testo latino; chi può confronti il testo greco, ancora più chiaro). Questa frase appare proprio come un “masso erratico” nel cantico: dal punto di vista *metrico* interrompe un ritmo binario perfetto (come si vedrà); dal punto di vista *sintattico* introduce un soggetto (*Generations*) estraneo al discorso (giustificabile solo come inciso), interrompendo la linea logica delle frasi, dipendenti tutte, dopo i due primi versetti, dal grande soggetto: “*Dio salvatore*”; il quale (per la santità del suo nome e la sua misericordia): “*respxit... fecit... fecit... depositus... implevit... dimisit... suscepit...*”; dal punto di vista *ascetico* risulta alquanto strana in bocca all’“umile ancilla”. Tolta quella frase il “*Magnificat*” risulta metricamente e logicamente perfetto. Ecco come:

*Magnificat anima mea Dominum
et exultavit spiritus meus in Deo salutari meo*
*quia respexit humilitatem ancillae suae
quia fecit mihi magna qui potens est*
*et sanctum nomen eius
et misericordia eius a progenie in progenies timentibus eum;*
*fecit potentiam in braccio suo
dispersit superbos mente cordis sui*
*depositus potentes de sede
et exaltavit humiles*
*esurientes implevit bonis
et divites dimisit inanes*
*suscepit Israel puerum suum
recordatus misericordiae suaee*
*sicut locutus est ad patres nostros
Abraham et semini eius in saecula.*

Il Cantico risulta così di *otto strofe* perfettamente parallele. Ricordando le *otto opere* della creazione si pone, strutturalmente, come le Beatitudini, sulla scia programmatica della redenzione quale nuova creazione.

Dal punto di vista musicale, ed è ciò che direttamente mi interessa, offre stupende possibilità, potendo essere musicato su moduli sia binari sia quaternari.

Ma la frase sopra “*incriminata*” da dove è saltata fuori? Essa (ecco la mia ipotesi) fa parte del *Cantico di Elisabetta* conosciuto, ma spesso non bene identificato e confuso con lo stesso *Magnificat*. Tale cantico, completato da detta frase modificata nell’oggetto della beatitudine, consta di due piccole strofe (a mio parere) intramezzate da una prosa e si trova immediatamente prima del *Magnificat* rendendo abbastanza comprensibile lo scivolamento della frase in questione o per un errore di copiatura o forse per un malinteso zelo mariano o in un momento di confusione per l’attribuzione del *Magnificat* ad Elisabetta. Ecco allora il brano di Luca aggiustato:

“...et repleta est Spiritu Sancto Elisabeth: et exclamavit voce magna et dixit:

*Benedicta tu inter mulieres
et benedictus fructus ventris tui.*

Et unde hoc mihi ut veniat Mater Domini mei ad me? Ecce enim ut facta est vox salutationis tuae in auribus meis exultavit in gaudio infans in utero meo.

*Et beata quae credidisti, quoniam perficentur ea quae dicta sunt tibi a Domino;
ecce enim ex hoc beatam TE dicent omnes generationes.*

Et ait Maria: *Magnificat...*”.

Annotazione teologica conclusiva: anche le generazioni proclameranno Maria *beata* soprattutto per la sua fede. Si ha un antípoco e un perfetto accordo con Luca 11,27-28: “*Beati piuttosto coloro che ascoltano la parola di Dio e la osservano*”» (I. Meini).

In attesa che i biblisti prendano posizione, il musicista è passato al pratico offrendoci questa composizione. Il verso che rompe la simmetria è inserito come ritornello dell’Assemblea («*Tutte le generazioni mi chiameranno beata*»). I versetti possono essere eseguiti o a 1v (solo alti) o a tre voci dispari (CTB). È stata scelta la tonalità di Si bemolle, perché si sposa con molte antifone gregoriane di modo ottavo o secondo, trasportati in Si bemolle (es. antifone «O» dell’ottavario in preparazione al Natale). **Uso:** ai Vespri. Come canto di ringraziamento in tutte le occasioni (es. durante o dopo la comunione).

A. FANT

Indice

1. **Inno al Logos.** testo da Gv 1,1-5.9-14.16-18; musica di D. Marchetta.
2. **Si rallegrino.** Testo dal Salterio; musica di L. Lasagna.
3. **Il Canto della Vergine Maria.** Testo da Lc 1,46-55; musica di B. Furgeri; D. Caifa; D. Stefani; I. Meini.

NOVITÀ



LITURGIA DELLE ORE

Prima domenica del tempo ordinario

Tutto l'Ufficio Divino cantato

Due musicassette: 65071

Criteri di realizzazione

- Le Ore principali, Vespri e Lodi, sono state realizzate in modo solenne, con coro misto e organo a canne, come partecipasse tutta la comunità parrocchiale; le Ore minori in stile monastico, con coro femminile. Il testo è quello ufficiale della Liturgia delle Ore.
- Alcuni inni ufficiali sono stati sostituiti da altri più recenti, scelti tra la migliore produzione esistente, approvati dalla CEP (PNLO, 178). Essi sono: O Trinità infinita; Luce splenda nella notte; Dammi, Padre, di cantare; Tu sei vivo fuoco; Nella notte, o Dio.
- Dopo la lettura breve, a Lodi e Vespri, il silenzio è accompagnato da un brano organistico che sostituisce anche il responsorio (PNLO, 49). I responsori dell'Ufficio delle letture sono stati sostituiti da altri canti, adatti all'ascolto-meditazione (PNLO, 49).

Utilizzazione

La Liturgia delle Ore si può:

- Celebrare in modo comunitario: parrocchie, istituti religiosi, gruppi ecclesiali...
- Pregare individualmente: persone in viaggio o sole, anziani, malati...

EDITRICE ELLE DI CI - 10096 LEUMANN (TORINO)

ARMONIA DI VOCI

MAGGIO 1990 - SPEDIZ. ABB. POSTALE - GRUPPO IV (70)



3/1990

MAGGIO
GIUGNO

**IL CANTO
DEI RESPONSORI
DI LODI
E VESPRI FESTIVI/2**

*elle di ci editrice
10096 leumann (torino)*

ARMONIA DI VOCI

PROPOSTE DI CANTI LITURGICI PER COMUNITÀ CRISTIANE



Anno XLV
Maggio-Giugno 1990
Abb. annuo L. 21.000 (estero L. 28.000)
CCP 21670104
Un numero L. 3.500
Un numero arretrato L. 6.000
EDITRICE ELLE DI CI
10096 LEUMANN (TORINO)

Direzione e Redazione

Antonio Fant
Università Pontificia Salesiana
Via Caboto 27 - 10129 Torino
tel. 011/50.46.76

Segretario

Nicolò Suffi
Elle Di Ci - 10096 Leumann (Torino)
tel. 011/95.91.091

Collaboratori

C. Augello - M. Bargagna - N. Barosco - E. Capaccioli - M. Chiappero - V. Donella - B. Furgeri - S. Kmotorka - R. Lamberto - L. Lasagna - D. Machetta - A. Manente - G. Martellini - A. Martorell - A. Maugeri - I. Meini - V. Miserachs - B. Modaro - L. Molfino - M. Nosetti - A. Ortolano - A. Perosa - W. Rabolini - F. Rainoldi - G. M. Rossi - D. Stefani - S. Vanzin - A. Zanon - T. Zardini - A. Zorzi.

Il canto dei responsori di Lodi e Vespri festivi/2

Realizzato il progetto del canto dei 48 salmi e 14 cantici di Lodi e Vespri festivi con le rispettive 538 antifone (*Armonia di Voci*, 1983/4; 1984/4; 1985/3; 1986/4; 1987/5; 1988/3), presentiamo la composizione del canto di alcuni responsori di Lodi e Vespri festivi, iniziata nel 1989, n. 3. I responsori dal n. 90 al n. 128 saranno pubblicati l'anno prossimo.

Il responsorio, nella sua struttura letteraria, è l'elemento della Liturgia delle Ore che più esige il canto (*PNLO* 280). La sua funzione è di «rispondere alla Parola di Dio» (*PNLO* 49). Questa funzione potrebbe anche essere svolta dal solo silenzio (*PNLO* 202). In questo caso noi proponiamo il suono di un versetto organistico, soprattutto per le solennità principali, che ha lo scopo di ascolto-meditazione. Il responsorio potrà essere eseguito dopo o anche omesso. Tenere presente che «al suo posto si possono eseguire altri canti che abbiano il medesimo carattere e svolgano la medesima funzione, purché siano debitamente approvati a tale scopo dalla Conferenza Episcopale» (*PNLO* 49).

Secondo la nuova edizione del *Messale Romano* (Città del Vaticano 1983), è sufficiente l'approvazione della Conferenza Episcopale regionale o dell'Ordinario del luogo (*PNMR, Precisazioni CEI*, n. 2). Si potrà, per esempio, scegliere tra i 130 responsori che noi pubblicheremo. Come per i moduli salmodici e le antifone, alla composizione sono stati interessati i migliori musicisti italiani, che cordialmente ringraziamo.

Esecuzione: la forma musicale del responsorio breve è fissa:
Solisti: propone il Ritornello;
Tutti: lo ripetono;
Solisti: canta il versetto;
Tutti: rispondono con la 2^a parte del Ritornello;

Solisti: canta la 1^a parte del «*Gloria al Padre*»;
Tutti: ripetono il Ritornello intero.

Se la musica si presta, le risposte di Tutti possono essere a più voci; qualche volta è stato previsto, ma sempre ad lib.

Uso: l'ordine distribuzionale è quello seguito per le antifone all'interno dei singoli salmi, e cioè:

Tempo di Avvento
Tempo di Natale
Tempo di Quaresima
Triduo Pasquale
Tempo di Pasqua
Tempo Ordinario
Comuni
Proprio dei Santi

Indice degli Autori

Testo: *Liturgia delle Ore*, Tipografia Poliglotta Vaticana 1975, 4 volumi.

Musica:

Natale Barosco: resp 59-61.
Antonio Fant: resp 62-64.84-86.
Dusan Stefani: resp 65-83.87-89.
Terenzio Zardini: resp 57-58.

RESPONSORI

57

T. Zardini

(S) (T) Can - ta - no i fe - de - li * la glo - ria del tuo re - gno.

(S) Di - co - no le tu - e₃ im - pre - se (T) la glo - ria del tuo re - gno.

(S) Glo - ria₃ al Pa - dre₃ eal Fi - glio eal - lo Spi - ri - to San - to.

58

T. Zardini

(S) (T) Il tuo tro - no_o Di - o, * nei se - co - li dei se - co - li.

(S) Scet - tro di giu - sti - zia lo scet - tro del tuo re - gno.

(S) Glo - ria al Pa - dre e al Fi - glio eal - lo Spi - ri - to San - to.

59

N. Barosco

(S) (T) Nel-la tua ca-sa, Si-gno-re, * (T.P.: al - le - lu - ia)⁽¹⁾ la san-ti - tà ri-splen - del (S) Per la du -

FINE

ra-ta dei gior-ni, (S) Glo-ria al Pa-dre e al Fi-glio e al-lo Spi-ri-to San-to.

(T) al *

(T) D.C.

60

N. Barosco

(S) (T) Gran-de è il Si-gno-re * (T.P.: al - le - lu - ia)⁽¹⁾ (S) Nel-la sua cit-tà, sul su - o

e de-gno d'o-gni lo - de. (S) mon-te san-to, (S) Glo-ria al Pa-dre e al Fi-glio e al-lo Spi-ri-to San - to.

mf

FINE

(T) al *

(T) D.C.

61

N. Barosco

(S) (T) Be-a-to chi vi - ve * (T.P.: al - le - lu - ia) al - le - lu - ia⁽¹⁾ (S) Ti lo-de-rà per i se-co -

nel-la tua ca-sa, Si-gno - re. (S) li dei se - co - li. (S) Glo - ria al Pa-dre e al Fi-glio e al-lo Spi-ri - to San - to.

FINE

(T) al *

(T) D.C.

(1) In questi tre Responsori (59-61) l'Alleluia va aggiunto nel T.P. ripetendo lo stesso motivo musicale.

(S) (T) Ma - ri - a sem-pre Ver-gi - ne, * F.T.P. ma-dre del Si-gno-re. Ma - ma-dre del Si-gno-re. * Al-le -

lu - ia, al - le lu - ia. Ma - Pre - ga per noi, che ri - cor - ria-mo a te, (S)

FINE (T) al*

(S) Glo - ria al Pa - dre e al Fi - glio e al - lo Spi - ri - to San - to.

(T) D.C.

Mosso e ben legato ($\text{♩} = 1$)

(S) (T) Il Si - gno - re ti ha scel - ta * e ti ha pre - di - let - ta. F.T.P.

FINE

* Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. (S) Nel - la sua ten - da ti ha

fat - to a - bi - ta - re. (S) Glo - ria al Pa - dre e al Fi - glio e al - lo Spi - ri - to San - to.

(T) al * (T) D.C.

(1) F.T.P.: fuori tempo pasquale; T.P.: nel tempo pasquale.

(S) (T) A - ve, Ma - ri - a, pie - na di gra - zia, — * il Si - gno-re è con te, o Ma - ri - a.

T.P.: al - le - lu - ia.

FINE

(S) Be - ne - det - ta tu fra le don - ne, — be - ne - det - to il frut - to del tuo se - no. —

(T) al *

(S) Glo - ria al Pa - dre e al Fi - glio — e al - lo Spi - ri - to San - to. —

(T) D.C.

65a (F.T.P.)

D. Stefani

(S) (T) Sie - te miei di - sce - po - li * se via - ma - te gliu - ni e gli al - tri. (S) Tut - ti vi ri - co - no - sce - ran - no.

FINE

(S) Glo - ria al Pa - dre e al Fi - glio — e al - lo Spi - ri - to San - to.

(T) al * (T) D.C.

65b (T.P.)

D. Stefani

(S) (T) Sie - te miei di - sce - po - li se via - ma - te gliu - ni gli al - tri. * Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. (S)

"Tutti vi ri - conosceranno" e "Gloria" come al 65a

66 a (F.T.P.)

D. Stefani

(S) (T) Ci haipo-sti co-me ca - pi * in mez-zo al tuo po-po-lo. (S) Fa-ran-no ri-cor-da-re il tuo
 no-me, Si-gno - re. (S) Glo-ria al Pa - dre e al Fi-glio — e al - lo Spi-ri-to San - to.
 (T) al * (T) D.C.

66 b (T.P.)

D. Stefani

(S) (T) Li haipo-stico-me ca-pi in mez-zo al tuo po-po-lo. * Al-le-lu-ia, — al-le - lu - ia. (S)
 "Faranno ricordare" e "Gloria" come al 66 a

67 a (F.T.P.)

D. Stefani

(S) (T) An-nun-zia - te tra i po-po-li * le me - ra - vi - glie del Si-gno - re. (S) Pro-cla-ma - te in
 tut-te le na - zio - ni. (S) Glo-ria al Pa - dre e al Fi-glio — e al - lo Spi-ri-to San - to.
 (T) al * (T) D.C.

67 b (T.P.)

D. Stefani

(S) (T) An-nun-zia - te tra i po-po-li le me - ra - vi - gliedel Si-gno - re. * Al-le-lu-ia, al-le - lu - ia. (S)
 "Proclaimate" e "Gloria" come al 67 a

68 (F.T.P.)

D. Stefani

ad lib.

(S) (T) I san-ti mar-ti-ri * so-no nel-le ma-ni di Di-o. (S) Tor-men-ti e
morte non li toc-che-ran-no. (S) Glo-ria al Pa-dre e al Fi-glio— e al-lo Spi-ri-to San-to.
(T) D.C.

69 (T.P.)

D. Stefani

(S) (T) San-ti di Di-o, e-sul-ta-te nel Si-gno-re. * Al-le-lu - ia, al-le-lu - ia. (S) Di-o vi ha scel-ti
co-me su-a e - re-di - tà (S) Glo-ria al Pa-dre e al Fi-glio— e al-lo Spi-ri-to San-to.
(T) D.C.

70 (F.T.P.)

D. Stefani

ad lib.

(S) (T) I mar-ti-ri san - ti * vi - vo - no in e - ter - no. (S) La lo-ro ri-com-pen-sa
è il Si - gno-re. (S) Glo-ria al Pa-dre e al Fi-glio— e al-lo Spi-ri-to San-to.
(T) D.C.

71 (T.P.)

D. Stefani

Gioioso

(S) (T) Fe - li - ci - tà per sem-presul lo - ro vol - to. * Al - le-lu - ia, al-le-lu - ia.

(S) Gio - ia ed e - sul - tan - za sul lo - ro vol - to.

(T) al*

(S) Glo - ria al Pa - dre eal Fi - glio eal - lo Spi - ri - to San - to. —

(T) D.C.

72 (F.T.P.)

D. Stefani

ad lib *

(S) (T) Sia-te lie-ti nel Si - gno - re * e-sul - ta - te, o giu - sti.

(S) Fe-de-li di Di-o, gri - da -

te con gio - ia.

(S) Glo - ria al Pa - dre eal Fi - glio eal - lo Spi - ri - to San - to.

(T) D.C.

73 (T.P.)

D. Stefani

(S) T I giu-sti splenderanno nel-la glo-ri-a di Di-o. * Al-le-lu - ia, al-le-lu - ia. Al-le-lu - ia.

S Sa-ran-no nel-la gio-ia tut-ti i suoi fe-de-li.

S Glo-ria al Pa-dre e al Fi-glio e al-lo Spi-ri-to San-to.

74 (Un martire F.T.P.)

D. Stefani

ad lib. * l'hai co-ro - na - to, Si - gno - re. *S* E-gli ha da-to po - te-re con

(S) T Di glo-ria e o - no - re * l'hai co-ro - na - to, Si - gno - re. *S* Glo-ria al Pa-dre e al Fi-glio e al-lo Spi-ri-to San-to.

l'o-pe-ra del-le tue ma-ni.

75 (Una martire F.T.P.)

D. Stefani

ad lib. * e ti ha pre-di - let - ta.

(S) T Il Si - gno - re ti ha scel - ta * e ti ha pre-di - let - ta.

FINE

S Nel - la sua ten - da ti ha fat - to a - bi - ta - re.

T al *

Gloria come al 74a

76 (F.T.P.)

D. Stefani

ad lib.

(T) Mi-a for-za, mi-o can-to è il Si-gno-re.
(S) Mi-a for-za, *mi-o can-to è il Si-gno-re.
(S) È lui la mia sal-vez-za.
(S) Gloria al Pa-dre e al Fi-glio e al-lo Spi-ri-to San-to.

FINE D.C. (T)

77 (F.T.P.)

D. Stefani

(S) O Dio, ci haimes-so alla pro-va
(S) e ci hai da-to sol - lie-vo.
(S) Ci ha isaggia-ti nel
fuoco co-me l'ar-gen-to.
(S) Gloria al Pa-dre e al Fi-glio e al-lo Spi-ri-to San-to.

ad lib. * FINE D.C. (T)

78 a (F.T.P.)

D. Stefani

(S) Sa-cre-do - ti del Si-gno-re
(S) be-ne-det - to il Si-gno-re.
(S) Lo-da-te Dio, fe -
de-li e u-mi-li di cuo-re.
(S) Gloria al Pa-dre e al Fi-glio e al-lo Spi-ri-to San-to.

ad lib. * FINE D.C. (T)

78b (T.P.)

D. Stefani

ad lib.

(S) (T) Sa-cer-do-ti del Si-gno-re, be-ne-di-te il Si-gno-re. * Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.
 (S) Lo-date Di-o, fe-de-lie u-mi-li di cuo-re. (S) Glo-ria al Pa-dree al Fi-glio e al-lo Spi-ri-to Santo
 (T) al* (T) D.C.

79a (F.T.P.)

D. Stefani

ad lib.

(S) (T) Li hai po-sti co-me sen-ti - nel-le ve-glia-no sul-la tua Chie-sa. — * ve-glia-no sul-la tua Chie-sa. — (S) Gior-no e not-te an-nun-zia-no il tuo no-me. (S) Glo-ria al Pa-dree al Fi-glio e al-lo Spi-ri-to San-to.
 (T) al* (T) D.C.

79b (T.P.)

D. Stefani

ad lib.

(S) (T) Li hai po-sti co-me sen-ti - nel-le, — ve-glia-no sul-la tua Chie-sa. * Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.
 (S) Gior-no e not-te an-nun-zia-no il tuo no-me. (S) Glo-ria al Pa-dree al Fi-glio e al-lo Spi-ri-to San-to.
 (T) al* (T) D.C.

80a (F.T.P.)

D. Stefani

ad lib. *

(S) (T) Ve-ro a - mi - co dei tuo i fra - tel - li, * pre - ga per il tuo po - po - lo. (S) Hai da - to la
vi - ta per i fra - tel - li. (S) Glo-ria al Pa-dre e al Fi-glio — e al-lo Spi-ri-to San-to.

al (T) * (T) D.C.

80b (T.P.)

D. Stefani

(S) (T) Ve-ro a - mi - co dei tuo i fra - tel - li, — pre - ga per il tuo po - po - lo.

* Alle - lu - ia, alle - lu - ia. (S) Hai da - to la vi - ta per i fra - tel - li.

Glory come
al 79 b

81a (F.T.P.)

D. Stefani

ad lib. *

(S) (T) Sul-la boc - ca del giu - sto * pa - ro-le di sa - pien - za. (S) Nel suo cuo - re la
leg - ge di Di - o. (S) Glo-ria al Pa-dre e al Fi-glio — e al-lo Spi-ri-to San-to.

al (T) * (T) D.C.

81b (T.P.)

D. Stefani

ad bib. * Al-le-lu - ia, al-le-lu - ia.
 (S) (T) Sul-la boc-ca del giu-sto pa-ro-la di sa-pien-za.* Al-le-lu - ia, al-le-lu - ia. (S)
ad lib. * Al-le-lu - ia, al-le-lu - ia. (S)
FINE

"Nel suo
cuore"
e "Gloria"
come 81a

82a (F.T.P.)

D. Stefani

ad lib. * can-ta la sa - pien - za dei San - ti.
 (S) (T) La tua Chie - sa, o Di - o, * can-ta la sa - pien - za dei San - ti. (S) L'as-sem - ble - a ne pro -
ad lib. * can-ta la sa - pien - za dei San - ti. (S) L'as-sem - ble - a ne pro -
FINE

cla - ma le lo - di. (S) Glo-ria al Pa - dre e al Fi - glio — e al - lo Spi - ri - to San - to.
*al ** (T) D.C.

82b (T.P.)

D. Stefani

ad lib. * Al-le-lu - ia, al-le - lu - ia.
 (S) (T) La tua Chie - sa, o Di - o, can-ta la sa - pien - za dei San - ti. * Al-le-lu - ia, al-le - lu - ia. (S)
ad lib. * Al-le-lu - ia, al-le - lu - ia. (S)
FINE

"L'assemblea"
e "Gloria"
come 82a

83a (F.T.P.)

D. Stefani

ad lib. * in mez - zo al l'as - sem - ble - a.
 (S) (T) Ha det-to le pa - ro - le di Di - o * in mez - zo al l'as - sem - ble - a. (S) Il Si gno re gli ha
ad lib. * in mez - zo al l'as - sem - ble - a. (S) Il Si gno re gli ha
FINE

da - to sa-pien-za e in-tel-li - gen-za.

(S) Glo-ria al Pa-dre al Fi-glio e al-lo Spi-ri-to San-to.

83b T.P.

D. Stefani

(S) (T) Ha det - to le pa - ro - le di Di - o in mez - zo al - l'as-sem - ble - a.

84

A. Fant

(S) (T) Il Si - gno - re è il mio be - ne, * è lui la mia spe - ran - za. — Al-le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

(S) E - gli do - nail su - o a - mo - re a chi lo cer - ca: (T) è lui la mia spe - ran - za

T.P. (T) cer - ca. Al - le -

lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. (S) Glo-ria al Pa-dre al Fi-glio e al-lo Spi-ri - to San-to.

(d.=1)

S(T) Di te ha det-to il mio cuo-re: * i - o cer-co il tuo vol - to. *T.P.* Alle-lu-ia, alle-lu-

FINE

F.P.T.

S Non na-scon-dert ia me, Si-gno-re: *T* i - o cer-co il tuo vol - to. *T.P.* Alle-lu-ia,

FINE

ia. *S* Glo-ria al Pa-dre e al Fi-glio e al-lo Spi-ri-to San - to.

D.C.

S(T) En-tra-no con gio-ia le ver-gi-ni * al-la fe sta di noz - ze. *F.T.P.*

FINE

T.P. Alle - lu - ia. *S* So-no in-tro-dot-te nel pa - laz - zo del re * al-la fe sta di noz ze.

FINE

T.P. *T* re. Alle - lu - ia. *S* Glo-ria al Pa-dre e al Fi-glio e al-lo Spi-ri-to San-to.

D.C.

87a (F.T.P.)

D. Stefani

(T) ad lib.

Il Si-gno-re l'ha a-ma-to e l'ha col-ma-to dio-no-re.
Il Si-gno-re l'ha a-ma-to e l'ha col-ma-to dio-no-re. L'ha ri-ve-sti-to di
glo-ria.
Glo-ria al Pa-dre e al Fi-glio e al-lo Spi-ri-to San-to.

FINE

87b (T.P.)

D. Stefani

ad lib.

Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.
Il Si-gno-re l'ha a-ma-to e l'ha col-ma-to dio-no-re. Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.
L'ha ri-vestito
e "Gloria"
come 87a

FINE

88 (Piu santi F.T.P.)

D. Stefani

Si ral-le-gra-no i giu-sti e sul-ti-no da-van-tia Di-o.
Can-ti-no in-ni di gio-ia.

FINE

Glo-ria al Pa-dre e al Fi-glio e al-lo Spi-ri-to San-to.
Glo-ria al Pa-dre e al Fi-glio e al-lo Spi-ri-to San-to.

D.C.

89a (F.T.P.)

D. Stefani

Gioioso

(T) ad lib.

Musical score for section 89a (F.T.P.). The score consists of two staves. The top staff has three voices: Tenor (T), Soprano (S), and Alto (A). The bottom staff is the piano accompaniment. The vocal parts sing "Il cuo-re dei santi" followed by a melodic line. The piano accompaniment provides harmonic support. The section ends with a "FINE" marking.

lo - ro cam-mi-no.

(S) Glo-ria al Pa-dre e al Fi-glio — e al - lo Spi-ri-to San-to.

Continuation of the musical score for section 89a. The vocal parts continue with "Gloria al Pa-dre e al Fi-glio". The piano accompaniment provides harmonic support. The section ends with a "D.C." (Da Capo) marking.

89b (T.P.)

D. Stefani

* Gioioso

(T) ad lib.

Musical score for section 89b (T.P.). The vocal parts sing "Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia." The piano accompaniment provides harmonic support. The section ends with a "FINE" marking. A note on the right indicates "'Diritto' e 'Gloria' come 89a".

89c (F.T.P.)

D. Stefani

(S) Il cuo-re dei san-ti * nel-la leg - ge di Di - o. (S) Di-rit-to e si-cu-ro è il

Musical score for section 89c (F.T.P.). The vocal parts sing "Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia." The piano accompaniment provides harmonic support. The section ends with a "FINE" marking.

lo - ro cam-mi - no.

(S) Glo-ria al Pa-dre e al Fi-glio — e al - lo Spi-ri - to San-to.

Continuation of the musical score for section 89c. The vocal parts continue with "Gloria al Pa-dre e al Fi-glio". The piano accompaniment provides harmonic support. The section ends with a "D.C." (Da Capo) marking.

89d (T.P.)

D. Stefani

(S) Il cuo-re dei san-ti __ nel-la leg - ge di Di - o. * Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

Musical score for section 89d (T.P.). The vocal parts sing "Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia." The piano accompaniment provides harmonic support. The section ends with a "FINE" marking. A note on the right indicates "'Diritto' e 'Gloria' come 89c".

Tabella per l'uso dei responsori di Lodi e Vespri festivi

	Primi Vespri	Lodi	Secondi Vespri
Domeniche di Avvento	1	2	1
Ottavario prima di Natale		3	1.4
Vigilia di Natale		5	
Natale e Maria Madre di Dio	6	7	8
S. Famiglia	9	10	11
Il Natale	8	12	8
Epifania	13	14	13
Battesimo di Gesù	15	16	17
I e III di Quaresima	18	19	20
II di Quaresima	21	22	23
IV di Quaresima	24	25	26
V di Quaresima	26	22	27
Domenica delle Palme	28	29	28
Giovedì santo		30	31
Venerdì e Sabato santo		31	31
Pasqua, Ottava e settimana fra l'Ottava	32	32	32
Domeniche di Pasqua	33.34	33.35	33.36
Ascensione	37	38	39
Pentecoste	40	41	42
I e III Ordinario	43	44	45
II e IV Ordinario	46	47	48
Trinità	49	50	49
Corpo e Sangue di Cristo	51	52	51
Cuore di Gesù	53	54	55
Cristo Re	56	57	58
Dedicazione	59	60	61
Comune Vergine Maria	62	63	64
Comune apostoli	65	66	67
Comune più martiri	68.69	70.71	72.73
Comune un martire	74.75.69	76.71	77.73
Comune pastori	78	79	80
Comune dottori	81	82	83
Comune vergini	84	85	86
Comune santi	87.88	89	90
Comune sante	91	92	93
Defunti		94	95.96
s. Andrea		66	67
Immacolata	97	98	99
s. Stefano		76	8
s. Giovanni ap.		66	8
ss. Innocenti		70	8
Conversione s. Paolo		100	101
Presentazione del Signore	102	103	104
Cattedra s. Pietro		66	67
S. Giuseppe	105	106	107
Annunciazione	108	64	109
s. Marco		110	67
s. Caterina da Siena		82	86
ss. Filippo e Giacomo		66	67
s. Mattia		66	67
Visitazione		63	64
Natività s. G. Battista	111	112	111
ss. Pietro e Paolo	113	114	113
s. Tommaso		66	67
s. Benedetto		89	87
s. Giacomo		66	67
Trasfigurazione	115	116	117

s. Lorenzo		76	77
Assunzione	118	119	120
s. Bartolomeo		66	67
Natività V. Maria		63	64
Esaltazione Croce	121	122	123
s. Matteo		66	67
ss. Arcangeli		124	125
s. Francesco d'Assisi		89	90
s. Luca		110	67
ss. Simone e Giuda		66	67
Tutti i Santi	126	127.72	128
Dedicazione basilica Lateranense		60	61

DA «ARMONIA DI VOCI»

LITURGIA FESTIVA DELLE ORE/1

Armonia di Voci 1976/3
 Lodi, Vespri e Compieta della 1^a domenica ordinaria.
 Musica di Dusan Stefani
 • Disco LDC 73309



RESPONSORI PER LE DOMENICHE DI QUARESIMA

Armonia di Voci 1977/1, 4-9
 Lodi e Vespri.
 Musica di T. Zardini e E. Capaccioli



COMPIETA FESTIVA

Armonia di Voci 1978/2, 10-16
 Musica di A. Zorzi



LITURGIA FESTIVA DELLE ORE/2

Armonia di Voci 1980/3
 Primi Vespri, Lodi e secondi Vespri della 1^a domenica di Avvento.
 Musica di S. Vanzin, A. Fant, V. Miserachs



LITURGIA FESTIVA DELLE ORE/3

Armonia di Voci 1981/6
 Primi Vespri, Lodi e secondi Vespri della 1^a domenica di Quaresima.
 Musiche di L. Molfino, L. Lasagna, A. Zorzi

UFFICIO DEI DEFUNTI

Armonia di Voci 1982/5, 11-16
 Lodi e Vespri.
 Musica di E. Capaccioli



CELEBRAZIONI VIGILIARI PER IL TEMPO DI AVVENTO

Armonia di Voci 1984/5
 Musica di G. Liberto; adattamento di C. Valenziano.
 • Libretto per i fedeli: **Vegliamo insieme cantando**, pp. 80 - L. 2.500



I GIORNI DELLA MERAVIGLIA

Armonia di Voci 1985/5
 Novena in preparazione al Natale.
 Musiche di A. Fant, A. Ortolano, O. Rosso, D. Stefani
 • Libretto per i fedeli, pp. 48 - L. 1.200.
 • Libretto per le comunità, i gruppi e il coro, pp. 80 - L. 2.500
 • Musicassetta 65028



IL CANTO DEI SALMI (E CANTICI) DI LODI E VESPRI FESTIVI

Armonia di Voci 1983/4; 1984/4; 1985/3; 1986/4; 1987/5; 1988/3
 Sei fascicoli per un complesso di 240 pagine, con i Salmi e le Antifone di tutte le feste dell'anno liturgico.
 Ogni fascicolo L. 5.000.

ARMONIA DI VOCI

GIUGNO 1990 · SPEDIZ. ABB. POSTALE · GRUPPO IV (70)

4/1990

LUGLIO
AGOSTO

**IL CANTO
DEL GLORIA**

*elle di ci editrice
10096 leumann (torino)*

ARMONIA DI VOCI

PROPOSTE DI CANTI LITURGICI PER COMUNITÀ CRISTIANE



Anno XLV
Luglio-Agosto 1990
Abb. annuo 1991: L. 23.000 (estero L. 31.000)
CCP 21670104
Un numero L. 3.500
Un numero arretrato L. 6.000
EDITRICE ELLE DI CI
10096 LEUMANN (TORINO)

Direzione e Redazione

Antonio Fant
Università Pontificia Salesiana
Via Caboto 27 - 10129 Torino
tel. 011/50.46.76

Segretario

Nicolò Suffi
Elle Di Ci - 10096 Leumann (Torino)
tel. 011/95.91.091

Collaboratori

C. Augello - M. Bargagna - N. Barosco - E. Capaccioli - M. Chiappero - V. Donella - B. Furgeri - S. Kmotorka - R. Lamberto - L. Lasagna - D. Machetta - A. Manente - G. Martellini - A. Martorell - A. Maugeri - I. Meini - V. Miserachs - B. Modaro - L. Molfino - M. Nosetti - A. Ortolano - A. Perosa - W. Rabolini - F. Rainoldi - G. M. Rossi - D. Stefani - S. Vanzin - A. Zanon - T. Zardini - A. Zorzi.

Il canto del Gloria

Notizie storiche

Il **Gloria** è un inno antichissimo a forma libera. Si ispira ad altri testi analoghi (es. *Té Deum*) e alla tradizione biblica di alcuni cantici laudativi dell'Antico e Nuovo Testamento. In antico era cantato nella Liturgia delle Ore: Matutino, Lodi, o, secondo la prescrizione di s. Atanasio alle vergini, come preghiera del mattino assieme al salmo 62 e a Dn 3. In Occidente prese posto lentamente nella Messa, specialmente a Roma, la notte di Natale, la notte di Pasqua, nelle domeniche e feste dei Martiri, ma esclusivamente nelle celebrazioni dei vescovi. Solo sul finire del secolo IX l'uso divenne pacifico anche per i semplici sacerdoti e in ogni messa, escluse quelle dei defunti.

Il testo

«A chi pensasse che per avere un testo lirico occorra abbondanza di immagini o di aggettivi, il Gloria oppone un esempio decisamente contrario. Questo inno, che in tutta la storia della musica cristiana apparve così cantabile, deriva gran parte della sua suggestione lirica da strutture retoriche. I parallelismi, le sequenze di sinonimi, le ripetizioni, progressioni, simmetrie che ordinano e animano quel vocabolario semplice, tutto fatto di sostantivi e verbi teologici (e tuttavia non astratto), piano e discorsivo (ma non perciò piatto o banale), convince anche noi moderni della bontà delle tecniche compositive degli antichi» (G. Stefani).¹ «Si è fatto notare che il testo del Gloria riunisce in un piacevole disordine letterario gli elementi più diversi della preghiera cristiana: si adora Dio, gli si rende grazie, si benedice il suo nome, si implora il perdono dei peccati, gli si domanda in modo molto generico di "accogliere la nostra supplica". La nota dominante di questa sinfonia d'acclamazione e di supplica resta tuttavia la glorificazione di Dio. Il testo inizia con "Gloria a Dio nell'alto dei cieli" e si conclude con la finale "nella gloria di Dio Padre". Tutte le altre preghiere dell'inno sembrano così inquadrare nello splendore di questa gloria che viene acclamata» (L.D. - S.A.).

La struttura letteraria è ternaria:

- lode e glorificazione a Dio Padre,
- invocazioni litaniche a Cristo,
- dossologia trinitaria conclusiva.

Questi tre elementi si potrebbero considerare come incorniciati da un versetto introduttivo («*Gloria a Dio nell'alto dei cieli e pace in terra agli uomini di buona volontà*») e da una acclamazione finale («*nella gloria di Dio Padre. Amen*»).

«La traduzione italiana è stata condotta sul principio del "calco" sul latino. Lo stile che ne risulta è tuttavia chiarissimo, non arcaizzante e nemmeno aulico. Solo qualche particolare può essere discutibile.

— Nel tradurre "bonae voluntatis" si è seguita la tradizione latina e non già l'interpretazione moderna del biblico *eudokias* (*eudokía*). Ma perché non approfittare dell'occasione per chiarire l'ambiguità del latino? Così hanno fatto, ad esempio, le nuove versioni francese (che ha "qu'il aime") e scozzese (con "who are God's friends").

— "Unigenito". Qui sarebbe illusorio invocare la tradizione. La parola *italiana* "unigenito" non ha tradizione teologica. In realtà ha prevalso la suggestione fonetica, e il principio del calco verbale ha dato questa volta risultati cattivi. Inoltre non si è tenuto conto che le orazioni e i prefazi (quello dell'Epifania!) hanno invece l'ovvio, semplice e chiarissimo "unico". Questa discordanza è stata evitata dai nostri vicini neolatini, i francesi e gli spagnoli (versione castigliana), che hanno optato per "unico".

Nella divisione del testo si è adottato il principio della lettura a periodi ampi e articolati. Ottimamente. Ne verrà avvantaggiata l'ispirazione musicale, che sarà invitata a un respiro sostenuto e non asmatico, o comunque troverà una certa libertà di movimento» (G. Stefani).

Esecuzione

«Il Gloria è per natura e soltanto un canto festivo. Non dovrebbe quindi essere recitato: la festosità viene appiattita da una dizione, anche se orale... Cantare e non cantare non sono due modi poco diversi di fare la stessa cosa. Chi canta fa di più, e altro, di chi parla. La funzione del Gloria è proprio quella di aprire la celebrazione solenne

¹ Per tutte le citazioni, cf *Il canto dell'assemblea*, Elle Di Ci, Torino 1966, n. 6, pp. 10-20; 1968, n. 13, pp. 18-19.

*Alle Rev.me Suore Sacramentine di Bassano del Grappa,
con profonda gratitudine.*

GLORIA A DIO

T: Messale

1. Per Assemblea e/o Coro a 1v, Trombe ad lib. e Organo

Solenne

M: D. Forasacco

Music for Tromba I, Trombone II, and Voci e Organo. The vocal line begins with "Gloria a Dio nel-", followed by lyrics "l'al-to dei cie-li. E pa-ce in ter-ra a-gli uo-mi-ni di buo-na vo-lon-tà."

Continuation of the musical score. The vocal line continues with "Noi ti lo-dia-mo, ti be-ne-di-cia-mo, ti a-do-ria-mo, ti glo-ri-fi-chia-mo,"

Continuation of the musical score. The vocal line continues with "ti ren-dia-mo gra-zie per la tu-a glo-ria im-men-sa, Si-gno-re Di-o, Re del cie-lo, Di-o"

Continuation of the musical score. The vocal line concludes with "Pa-dre on-ni-po-ten-te."

Final section of the musical score for Trombe I and II. The vocal line concludes with "Pa-dre on-ni-po-ten-te."

Signore, Figlio unigenito, Gesù Cri - sto, Signore Dio, Agnello di Dio, Fi-glio del Pa-dre,

Tu che togli i peccati del mondo, abbi pietà di noi;
 Tu che togli i peccati del mondo, accogli la nostra supplica;
 Tu che sie-dial-la de-stra del Pa-dre, abbi pietà di noi:

Per-ché tu so - lo il San - to, tu so - lo il Si - gno - re, tu so - lo l'Al -

Tbe I
Tbne II

tis - si - mo, Ge-sù Cri - sto con lo Spi - ri - to San - to: nel - la glo - ria di Dio

Pa-dre. A-men, a - - men.

*A Padre Francesco Gemello
nel 25° di ordinazione sacerdotale*

2. Per Assemblea, Coro a 1v o 3vf e Organo

M: L. Donorà

RITORNELLO

Solenne

The musical score for the RITORNELLO section consists of four staves. The top staff is for 'Assemblea' in soprano clef, starting with a 'mf' dynamic. The second staff is for 'Coro ad lib.' in soprano clef, also starting with 'mf'. The third staff is for 'Organo' in soprano clef, with a 'mf' dynamic. The bottom staff is for 'Ped. ad lib.' in bass clef. The music is in common time with a key signature of two flats. The vocal parts sing the phrase 'Gloria a Dio nel-l'al-to deicie-li, glo-ria,glo-rianel-l'al-to deicie - li.' three times. The organ part has a sustained note on the first beat of each measure. The vocal parts end with a 'rit.' (ritardando) and a 'FINE' (final cadence). The organ part ends with a 'rit.' and a 'FINE'.

Coro a 1v.

The musical score for the Coro a 1v section consists of two staves. The top staff is for the choir in soprano clef, and the bottom staff is for the organ in bass clef. The music is in common time with a key signature of two flats. The choir sings a three-line hymn tune. The lyrics are:

1. E pace in terra agli uomini di buona volon-tà.
2. Signore, Figlio uni-geni-to, Ge-sù Cristo,
3. Per ché tu so-lo il Santo,

The organ part provides harmonic support, with sustained notes and chords.

1. ti a - do - riamo,
 2. Fi - glio del Padre, tu che togli i peccati del
 3. tu solo l'Al - tissimo,

(b) ti glo-ri - fi - chia - - mo,
 mondo abbi pie - tà di noi,
 Ge - - sù Cri - - sto

1. ti ren-dia - mo gra - zie per la tua glo - ria im-men - sa,
 2. tu che togli i pec - cati del mon - do, ac - co - gli lan - stra sup - plica;
 3. con lo Spirito Santo: nella gloria di Dio Pa - dre.

RIT.

1. Si - gnore Dio, Re del cie - lo, Dio Padre onni - po - ten - te.
 2. tu che siedi alla de - stra del Pa - dre, abbi pieta di noi.
 3. A - (a) - - (a) - men, a - (a) - men.

RIT.

3. Ritornello a 1v e testo declamato

M: C. Corio

(1) *Tutti*

Voci

Glo-ria a Di - o nel - l'al - to dei cie - li, pa - ce al-l'uomo a - ma-to dal Si-gnor.

Organo

(1) Da alternare al testo declamato.

4. Per Assemblea, Coro a 2vp, Ottoni ad lib. e Organo M: A. Zanon

Moderatamente mosso

Tromba I
Tromba II in Do

Trombone

Organ

Ped.

Voci

Ottoni

Org.

Voci

Org.

The musical score consists of six staves. The top two staves are for Tromba I and Tromba II in Do, both in treble clef. The third staff is for Trombone in bass clef. The fourth staff is for Organ with Pedal. The fifth staff is for Voices. The sixth staff is for Brass Instruments (Ottoni). The seventh staff is for Organ. The eighth staff is for Voices. The ninth staff is for Organ. The score includes lyrics in Italian: "Gloria a Dio nel l'alto dei cie li e pa ce in ter ra a gli uo mi ni di buo na vo lon tà". Measure numbers 1 through 10 are present above the staves.

A Assemblea
RIT.

Voci Glo - ria a Di - o nel - l'al - to dei cie - li e pa - ce in ter - ra a-gli

Ottoni

Org.

This section consists of three staves. The top staff, labeled 'Voci', has a treble clef and contains lyrics. The middle staff, labeled 'Ottoni', has a bass clef. The bottom staff, labeled 'Org.', has a bass clef and includes a dynamic marking 'b'p'. The music features various note values and rests.

B Coro

Coro No-i ti lo - dia - mo, ti be-ne - di -

Ass. uo - mi - ni di buo - na vo - lon - tà.

Ottoni

Org.

This section consists of four staves. The top staff, labeled 'Coro', has a treble clef and contains lyrics. The second staff, labeled 'Ass.', has a treble clef and contains lyrics. The third staff, labeled 'Ottoni', has a bass clef. The bottom staff, labeled 'Org.', has a bass clef. The music includes various note values and rests.

Voci cia - mo, ti a - do - ria - - mo, ti glo -

ti be - ne - di - cia - mo, ti a - do - ria - - mo, ti glo - ri - fi -

Org.

This section continues from the previous one, featuring three staves. The top staff, labeled 'Voci', has a treble clef and contains lyrics. The middle staff, labeled 'Org.', has a bass clef. The bottom staff, also labeled 'Org.', has a bass clef. The music includes various note values and rests.

ri - fi - chia - mo, ti ren - dia - mo gra-zie per la tua glo-ria im -
 chia - - - - - mo, ti ren - dia - mo gra-zie per la tua glo-ria im -

men-sa, Si-gno - re Di - - - o, Re del cie - -
 men-sa, Si-gno - re Di - - - o, Re del

lo, Di - o Pa - dre on-ni-po - ten - te, on - ni - po - ten - te.
 cie - - - lo, Di - o Pa - dre on - ni-po - ten - te, on - ni-po - ten - te.

RIT. (A)-(B)

Adagio

p

Sig - no - re, Fi - glio u - ni - ge - ni - to, Ge - sù
 Si - gno - re, Figlio u - ni - ge - ni - to, Ge - sù

p

Ped.

Cri - sto, Si - gno - re Di - o, A - gnel - lo di Di - -
 Cri - sto, Si - gno - re Di - o, A - gnel - lo di

Ped.

Solo

p

o, Fi - glio del Pa - dre, tu che to - gli i pec - ca - ti del mon - do,
 Di - o, Fi - - glio del Pa - dre,

p

Coro

ab-bipie-tà di no - i; tu che to-gli i pec-ca-ti del mon-do, ac-co - gli la no-strà sup - pli

ab-bipie-tà di no - i; ac-co - gli la no-strà sup - pli-ca; —

Solo

ca; tu che sie-dial-la de-stra del Pa - dre, ab-bipie-tà di no - i.

— ab-bipie-tà di no - i.

RIT. (A) - (B)

Coro

Per - ché tu so-lo il San - to, tu so - lo il Si - gno - re, tu so -

Per - ché tu so-lo il San - to, tu so - lo il Si - gno - re, tu

lo l'Altis - si - mo, Ge-sù Cri - sto, con lo Spi-ri - to San -
 so - lo l'Altis - si - mo, Ge-sù Cri - sto _____ con lo

to _____ *f* nel - la glo - ria di Di - o Pa - -
 Spi - ri - to San - - to: nel - la glo - - ria di Di - o Pa - -

Ped.

dre, nel - la glo - ria di Di - o Pa - - dre. A - - - men.
 dre, nel - la glo - ria di Di - o Pa - - - dre. A - - - men.

Assemblea

Voci

Ottomi

Org.

Glo - ria a Di - o nel - l'al - - to dei cie - li e
 pa - ce in ter - ra a gli uo - mi - ni di buo - na vo - lon - tà.

Ottomi

Org.

5. Per Assemblea, Coro a 4vd e Organo

M: A. Manente

(♩=104)

Ass. S. T.
Coro (ad libitum) Ped.

Glo - ria, glo-ria a Di - o nel -
Glo - - - ri a
Glo - ria, glo-ria a Di - o nel -
Glo - - - ri a

(♩=104)

Organo

l'al - to dei cie - li e pa-ce in ter - ra a - gli uo - mi - ni di buo - na vo - lon - tà.
nei _____ cie - li e pa-ce a - gli uo - mi - ni di buo - na vo - lon - tà.
l'al - to dei cie - li e pa-ce in ter - ra a - gli uo - mi - ni di buo - na vo - lon - tà.
nei _____ cie - li e pa-ce a - gli uo - mi - ni di buo - na vo - lon - tà.

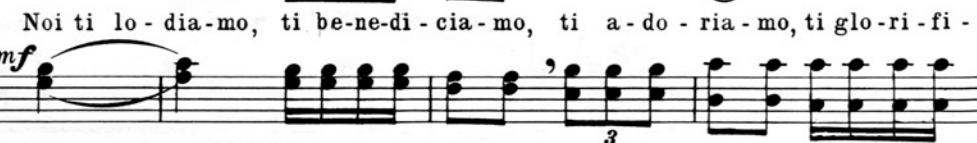
ff **FINE**

ff **FINE**

Andante ($\text{♩} = 96$)

1^a Strofa

Noi ti lo - dia - mo, —



Andante ($\text{♩} = 96$)

chia-mo,

ti ren-dia-mo gra-zie per la tu - a glo-ria im-men-sa,

chia-mo,

ti ren-dia-mo gra - zie per la tu - a glo-ria im-men-sa,

chia-mo,

ti ren-dia-mo gra-zie per la tu - a glo-ria im-men-sa, Si -

(deciso)

Si -

Si-gno-re Di - o, Re del cie-lo, Di - o Pa-dre omni - po - ten - te. —

al §

Si-gno-re Di - o, Re del cie-lo, Di - o Pa-dre omni - po - ten - te. —

ff

gno - - re

Di - o Re del cie-lo, Di - o Pa-dre omni - po - ten - te. —

al §

ff

al §

Più calmo ($\text{♩} = 92$)

2^a Strofa

Più calmo ($\text{♩} = 92$)

A - gnel - lo di Di - o, Fi-glio del Pa-dre,
Di - o, A-gnel - lo di Di - o, Fi-glio del Pa-dre,

rall.

Solo
mf

rall.

rall.

ab - bi pie - tà di noi,

Solo
tu che
f

pp
Oh (bocca chiusa)

ab - bi pie - tà di noi,

ab - bi pie - tà di noi,

to-gli i pec-ca-ti del mon-do,— ab - bi pie - tà di noi,

riprend.

rall.

to - gli i pec - ca - ti del mon - do *rall.*

p Oh *(bocca chiusa)* *mf* ac - co - - - gli la no - stra

ac - co - - - gli la no - stra

p ac - co - - - gli la no - stra *rall.*

sup - pli-ca;

tu che sie-dia-lla de-stra del

sup - pli-ca; tu che sie - di, che sie-dia-lla de-stra del

(deciso) sup - pli-ca; tu che sie - di, tu che sie-dia-lla de-stra del

riprend.

Pa - dre, ab - bi pie - tà di noi. *ff*

Pa - dre, ab - bi pie - tà di noi. *ff*

Pa - dre, ab - bi pie - tà di noi. *ff*

Ped.

al §

al §

I Tempo ($\text{♩} = 96$)
3^a Strofa

Per-ché tu so-lo il San-to, — tu
 Per-ché tu so-lo il San-to, tu so-lo il Si-gno-re, tu so -

I Tempo ($\text{♩} = 96$) Per - ché, per - - ché tu so-lo il Si-gno-re, — tu

so - lo l'Altis-si-mo, — Ge-sù Cri-sto con lo Spi - ri-to San-to:

marcato
 nel - la glo-ria di Di-o Pa-dre. A-men.
 nel-la glo-ria, glo - ria di Di-o Pa-dre. A - men.
(deciso) nel - la glo - ria, nel - la glo-ria di Di-o Pa-dre. A-men.
f stringendo ff al $\frac{8}{8}$
 ff al $\frac{8}{8}$

6. Per Coro a 4vd o 2vf e Organo

M: S. Vanzin

Largo e solenne

Solo f

Gloria a Dio nel-l'al-to dei

Largo e solenne

Organ

f

Ped.

Andante sereno

Tutti p

e pa-ce in ter-ra a-gliuo-mi-ni di buo-na vo-lon-tà.

Tutti p

e pa-ce in ter-ra a-gliuo-mi-ni di buo-na vo-lon-

Tutti p

cie-li.

Tutti p

e pa-ce in ter-ra a-gliuo-mi-ni di buo-na vo-lon-

Andante sereno

p

Man.

Ped.

Music score for voices and piano. The vocal parts are in soprano, alto, tenor, and bass. The piano part is in the basso continuo style. The vocal parts sing in unison, repeating the phrase "Noi ti lo-dia-mo, ti a-do-ria-mo, ti glo-ri-fi-chia-mo, tà. Ti be-ne-di-cia-mo, ti a-do-ria-mo, ti glo-ri-fi-chia-mo, tà. Ti be-ne-di-cia-mo, ti a-do-ria-mo, ti glo-ri-fi-chia-mo, tà. Ti be-ne-di-cia-mo, ti a-do-ria-mo, ti glo-ri-fi-chia-mo," with dynamic markings *f* and *p*.

Music score for voices and piano. The vocal parts sing in unison, repeating the phrase "ti ren-dia-mo gra-zie per la tu-a glo-ri-a im-men-sa, tà. ti ren-dia-mo gra - zie, tà. ti ren-dia-mo gra - zie, ti ren-dia-mo gra - zie, Sì-gno-re Di-o, Man. Ped. Man." with dynamic markings *p*, *f*, *mf*, and *p*.

Soprano 1: Si-gno-re, Fi-gliou-ni - ge-ni-to, Ge-sù

Soprano 2: Re del cie-lo, Di-o Pa-dre on-ni-po - ten-te.

Soprano 1: tu che

Soprano 2: Si-gno-re Di - o, A-gnel - lo di Di - o, Fi-glio del Pa - dre, tu che

Basso Continuo: Cri-sto,

Soprano 1: (mf)

Soprano 2: Ped.

Basso Continuo: Man.

to-gli i pec - ca - ti del mon - do, ab - bi pie - tà di no - i; tu che to-gli i pec -
 to-gli i pec - ca - ti del mon - do, ab - bi pie - tà di no - i; tu che to-gli i pec -
 ab - bi pie - tà di no - i;
 ab - bi pie - tà di no - i;

Ped. (p) Man.

ca - ti del mon - do, ac - co - gli la no - stra sup - pli - ca; tu che sie - dia - la de - stra del
 ca - ti del mon - do, ac - co - gli la no - stra sup - pli - ca; tu che sie - dia - la de - stra del
 ac - co - gli la no - stra sup - pli - ca;
 ac - co - gli la no - stra sup - pli - ca;

Ped. (p)

mf rall.

Pa - dre, ab - bi pie - tà di no - i, ab - bi pie - tà di no - i.

mf rall.

Pa - dre, ab - bi pie - tà di no - i, ab - bi pie - tà di no - i.

mf rall.

8 ab - bi pie - tà di no - i, ab - bi pie - tà di no - i.

mf rall.

ab - bi pie - tà di no - i, ab - bi pie - tà di no - i.

Ped.

f

Per - ché tu so - lo il San - to, tu so - lo il Si - gno-re,

f

Per - ché tu so - lo il San - to, tu so - lo il Si -

8 Per - ché tu so - lo il San - to, tu so - lo il San - to, tu so - lo il Si -

f

Per - ché tu so - lo il San - - - to, tu so - lo il Si -

Man.

Ped.

p

tu so - lo l'Altis-simo, Ge-sù Cri - sto, tu so - lo l'Al-

gno - re, Ge - sù Cri - sto, tu so - lo l'Altis-simo,

gno - re, Ge - sù Cri - sto, tu so - lo l'Altis-simo,

gno - re, Ge - sù Cri - sto, tu so - lo l'Altis-simo,

Man.

mf

tis-si - mo, Ge - - sù Cri - sto,

Ge - sù Cri - sto, Ge - sù Cri - sto,

8 Ge - sù Cri - sto, Ge - sù Cri - sto, con lo

mf

Ge - sù Cri - sto, Ge - sù Cri - sto, con lo Spi - ri - to San - -

f

Ped.

- - - - - | *f* con lo Spi-ri - to San - - to: nel-la
 - - - - - | *f* con lo Spi-ri - to San - - to: nel - la glo - *rall.*
 - - - - - | *f* Spi-ri - to San - - - - to: nel - la glo - *rall.*
 - - - - - | *f* to, con lo Spi-ri - to San - - - - to: nel-la
 - - - - - | *f* *rall.*
 Man. Ped.

glo - ria di Di - o Pa - - dre. A - - - men.
 - ria di Di - o Pa - - dre. A - - - men.
 - ria di Di - o Pa - - dre. A - - - men.
 glo - ria di Di - o Pa - - dre. A - - - men.
 - - - - - | *rall.*
 Man. Ped.

Riduzione a 2 v.f. (Organo, segni dinamici e agogici come a 4 v.d.)

e pa-ce in ter-ra a-gli uo-mi-ni di buo-na vo-lon-

Glo-ria a Di-o nel-l'al-to dei cie-li

tà.

Noi ti lo-dia-mo, — ti a-do-

pa-ce in ter-ra a-gli uo-mi-ni di buo-na vo-lon-tà. ti be-ne-di-cia-mo, ti a-do-

ria-mo, ti glo-ri-fi-chia-mo, ti ren-dia-mo gra-zie per la tu-a glo-ria im-men-sa,—

ria-mo, ti glo-ri-fi-chia-mo, ti ren-dia-mo gra-zie,

Si-gno-re, Fi-glio u-ni-

Signo-re Di-o, Re del cie-lo, — Di-o Pa-dre on-ni-po-ten-te.

ge-ni-to, Ge-sù Cri-sto,

Signo-re Di-o, A-gnel-lo di Di-o, Fi-glio del Pa-dre,

Più adagio

ab-bi

tu che to-gli i pec-ca-ti del mon-do, ab-bi pie-tà di no-i; tu che

ac-co-gli la no-strा sup-pli-ca;

to-gli i pec-ca-ti del mon-do, ac-co-gli la no-strा sup-pli-ca; tu che sie-dial-la

ab-bi ab-bi pie-tà di no-i.

de-stra del Pa-dre, ab-bi pie-tà di no-i, ab-bi pie-tà di no-i.

Per-ché tu so-lo il San-to, tu so-lo il Si-gno-re,

Per-ché tu so-lo il San-to, tu so-lo il Si-gno-re, tu

so-lo l'Al-tis-si-mo, Ge-sù Cri-sto, tu so-lo l'Al-tis-si-mo, Ge-sù

Ge-sù Cri-sto, con lo Spi-ri-to San-to, Ge-sù Cri-sto, con lo

Cri-sto, con lo Spi-ri-to San-to:

nella

Spi-ri-to San-to: nella glo-ria di Di-o

glo-ria di Di-o, nella glo-ria di Di-o Pa-dre. A-men.

Pa-dre, nella glo-ria di Di-o Pa-dre. A-men.

con una solenne lode cantata, al Padre e a Cristo. È un “supplemento d'anima” per la festa, che evolve la supplica del Kyrie in lieta azione di grazie: per questo è detto pure “la grande dossologia”» (E. Costa).

Gli attori musicali possono essere o l'Assemblea sola, o la Schola sola, o tutte due alternativamente (*PNMR* 31). È proprio la varietà formale del testo (parallelismi, dialoghi, litania) ad esigere l'alternanza. Perciò se si affida tutto all'Assemblea, occorre dividerla in due cori, che si alternano e si uniscono secondo le esigenze del testo, che speriamo rispettate dalla musica.

È anche previsto che può cantarlo la sola Schola. «Infatti, se il Gloria è l’“inno” della messa, la comunità può anche ascoltarlo solamente, come avviene per gli inni civili e patriottici. Naturalmente, questo implica una musica più elaborata e un'esecuzione più accurata. C'è una grande differenza fra cantare e ascoltare. Il canto siamo noi che lo facciamo, è una nostra azione, e allora non stiamo ad ascoltarci e i particolari estetici passano in secondo piano. L'ascolto invece ci mette direttamente di fronte a un oggetto di esame, e quindi diventa esigente, specialmente per il nostro orecchio abituato alla perfezione tecnica dei *mass media*» (G. Stefani).

Un uso, che sta diffondendosi rapidamente, è quello di aggiungere all'ascolto anche la partecipazione diretta, affidando all'Assemblea dei semplici fedeli un ritornello fisso (la prima frase), cantato all'inizio e ripetuto dopo ciascuna delle tre parti dell'inno. Proposta discutibile, perché può compromettere l'unità della composizione. Sarebbe forse meglio preferire all'esecuzione responsoriale quella antifonale: ritornello solo all'inizio e alla fine, dopo l'Amen.

Proposte musicali

Offriamo ai nostri abbonati sei proposte musicali, che, più che dall'originalità dello sviluppo musicale, si distinguono per il tipo di Assemblea a cui sono destinate.

1. Per Assemblea e/o Coro a una voce. Musica di Dino Forasacco. Molto facile, corale e popolare. Stabilire le alternanze secondo ciò che suggerisce il testo e la frase musicale. Nelle feste maggiori, l'aggiunta di una o più trombe darà più solennità al canto.

2. Per Assemblea e Coro a una voce. Musica di Luigi Donorà. L'Assemblea interviene col ritornello fisso, arricchito dal Coro a tre voci femminili, dove è possibile. Le tre parti dell'inno sono musicate su un recitativo fisso, a mo' di strofe. Buono sia per comunità parrocchiali che per comunità religiose o monastiche.

3. Semplice ritornello, da alternarsi alle tre parti del testo, declamato da un Solista o dall'Assemblea stessa. Musica di Claudio Corio. Per comunità poco abituate a cantare.

4. Per Assemblea e Coro a due voci pari. Musica di Antonio Zanon. Composizione più impegnativa, per lo stile personale dell'autore, l'intreccio delle voci, la parte organistica indipendente, che richiede un Coro ben allenato e sicuro nell'intonazione. Gli ottoni arricchiscono la composizione. L'Assemblea interviene con il ritornello, dopo ogni parte.

5. Per Assemblea (ritornello fisso) e Coro a quattro voci miste. Musica di Adriano Manente. La musica si sviluppa su uno schema fisso di recitativo omofono, variato dal ritmo incalzante suggerito dal testo, da imitazioni contrappuntistiche, dall'aggiunta di incisi nuovi, dove il testo è più sviluppato. La parte organistica, indipendente, non si limita a sostenere le voci, ma dona più varietà e interesse all'insieme. Ottimo nelle solennità.

6. Per solo Coro a quattro voci miste o a due voci femminili. Musica di Sandro Vanzin. L'autore ha preferito agganciare le prime due parti, facendo uno stacco alla litania *«Tu che togli»* (interessante il crescendo in progressione ascendente), seguendo in questo una tradizione musicale plurisecolare. Come tutte le composizioni precedenti, la terza parte è ricalcata sulla prima. L'interesse di questo brano è dato dal tessuto armonico: l'intreccio tra consonanze e dissonanze crea un'atmosfera contemplativa, al di fuori di una solennità gonfia e retorica. Ottimo per un ascolto che aiuti ad immergersi nelle profondità dello Spirito.

A. FANT

Indice

- 1. Per Assemblea e/o Coro a 1v, Trombe ad lib. e Organo.** Musica di Dino Forasacco (v. Sardegna 32, Bassano [VII]).
- 3. Per Assemblea, Coro a 1v o 3vf e Organo.** Musica di Luigi Donorà (v. Tibone 6, Torino).
- 4. Ritornello a 1v e testo declamato.** Musica di Claudio Corio (v. Milano 8, Borgaro [TO]).
- 5. Per Assemblea, Coro a 2vp, Ottoni ad lib. e Organo.** Musica di Antonio Zanon (v. G. Verdi 24, Pogliano V. [VR]).
- 12. Per Assemblea, Coro a 4vd e Organo.** Musica di Adriano Manente (LDC - Leumann [TO]).
- 17. Per Coro a 4vd o 2vf e Organo.** Musica di Sandro Vanzin (Salesiani, Mogliano V. [TV]).

ALTRÉ PROPOSTE DI CANTO DEL «GLORIA» IN ARMONIA DI VOI 1965-1989

- 1. Per Assemblea a 1v e Organo:** eseguibile anche in alternanza tra due Cori o tra Assemblea e Schola a 1v.
 - Musica di Arturo Clementoni AdV 1965/2, pp. 2-5
 - Musica di Enrico Capaccioli AdV 1966/2, pp. 11-12
 - Musica di Roberto Maximilian Helmschrott AdV 1967/5, pp. 4-6
 - Musica di Dino Menichetti AdV 1967/5, pp. 17-19
 - Musica di Dusan Stefani AdV 1969/1, pp. 3-4
 - Musica di Luigi Lasagna AdV 1972/5, pp. 9-11
 - Musica di Ernesto Bosio AdV 1975/6, pp. 2-4
 - Musica di Valentino Miserachs AdV 1976/6, pp. 11-13
 - Musica di Domenico Machetta AdV 1979/1, pp. 7-10
- 2. Per Assemblea in forma responsoriale:** ritornello a 1v e strofe per il Coro a 1v o 4vd.
 - a) Testo ufficiale
 - Musica di Valentino Miserachs AdV 1975/6, pp. 6-7
 - b) Testo parafrasato
 - Musica di Jacques Berthier, elaborazione a più voci di Dusan Stefani AdV 1978/2, pp. 9-11
- 3. Per solo Coro a più voci**
 - A 3vp e Organo ad lib.
 - Musica di Terenzio Zardini AdV 1972/6, pp. 2-8
 - A 2 o 4vd (SCB), con ritornello.
 - Musica di Domenico Machetta AdV 1981/5, pp. 12-13
 - Costruito su una Passacaglia per Coro a più voci e strumentini, su basso di armonia del 1686.
 - Musica di Felice Rainoldi AdV 1981/1, pp. 14-15
 - Solo ritornello per Coro a 3vp, su testo latino.
 - Musica di Felice Rainoldi AdV 1978/4, p. 16
- 4. Per Assemblea di fanciulli**
 - a) Testo ufficiale
 - Assemblea (ritornello), Coretto a 1v e Solista.
 - Musica di Antonio Fant AdV 1977/4, pp. 20-22
 - Musica di Antonio Fant AdV 1977/4, pp. 26-28
 - Due Cori alternati e Solista.
 - Musica di Antonio Fant AdV 1977/4, pp. 23-26
 - b) Testo parafrasato
 - Assemblea a 1v o 2vp (ritornello) e Coro a 2vp.
 - Musica di Nino Rota AdV 1974/5, pp. 1-3
 - Coro a 2vp, tastiera, flauti e percussioni.
 - Musica di Nino Rota AdV 1979/4, pp. 6-7
- 5. Per Assemblea di giovani**
 - A una voce e Cori alterni.
 - Musica di Leonardo Salerno AdV 1977/3, pp. 6-7
 - A una o più voci e Cori alterni.
 - Musica di Mario Piatti AdV 1969/4, pp. 10-11

ARMONIA DI VOCI

SETTEMBRE 1990 · SPEDIZ. ABB. POSTALE · GRUPPO IV (70)

5/1990

SETTEMBRE
OTTOBRE

**CANTI
PER I SANTI/4**

*elle di ci editrice
10096 leumann (torino)*

ARMONIA DI VOI

PROPOSTE DI CANTI LITURGICI PER COMUNITÀ CRISTIANE



Anno XLV
Settembre-Ottobre
Abb. annuo 1991: L. 23.000 (estero L. 31.000)
CCP 21670104
Un numero L. 3.500
Un numero arretrato L. 6.000
EDITRICE ELLE DI CI
10096 LEUMANN (TORINO)

Direzione e Redazione

Antonio Fant
Università Pontificia Salesiana
Via Caboto 27 - 10129 Torino
tel. 011/50.46.76

Segretario

Nicolò Suffi
Elle Di Ci - 10096 Leumann (Torino)
tel. 011/95.91.091

Collaboratori

C. Augello - M. Bargagna - N. Barosco - E. Caccioli - M. Chiappero - V. Donella - B. Furge - S. Kmotorka - R. Lamberto - L. Lasagna - I. Machetta - A. Manente - G. Martellini - A. Matorell - A. Maugeri - I. Meini - V. Misericordia - Modaro - L. Molfino - M. Nosetti - A. Ortolan - A. Perosa - W. Rabolini - F. Rainoldi - G. M. Rossi - D. Stefani - S. Vanzin - A. Zanon - T. Zardini - A. Zorzi.

Canti per i Santi/4

«La Chiesa ha anche inserito nel giro del suo anno liturgico le memorie dei Martiri e dei Santi, i quali portati alla perfezione dalla multiforme grazia divina e già in possesso della salvezza eterna, nei cieli cantano a Dio l'inno della lode perfetta e intercedono per noi. Essa infatti nella loro festa proclama il Mistero pasquale realizzatosi nei Santi con la loro partecipazione alla passione e alla glorificazione di Cristo, e intanto propone ai fedeli i loro esempi, perché tutti possano da essi essere tratti per mezzo di Cristo al Padre, e insieme impetra per i loro meriti i benefici divini» (SC 104).

Aprite le porte a Cristo. Il testo dell'antifona e ritornello di inizio è di carattere laudativo e gioioso, sintesi di reminiscenze bibliche; i versetti sono del Salmo 88,2.16.29.30, più un versetto specifico per la festa di San Giuseppe, che costituisce l'antifona di inizio della Messa. La musica è di Domenico Machetta (Comunità di Nazareth, S. Maria in Zinzolano, Bairo-TO). La forma musicale è quella del tropario: doppio ritornello (Coro-Tutti) e versetti salmodici (Solista o Coro) intercalati dal secondo ritornello (Tutti). Il brano è stato composto per la visita del Papa ad Ivrea (19 Marzo 1990). La struttura musicale, solenne e processionale, consiglia l'esecuzione del canto come inizio di celebrazione, anche se il Salmo 88 viene spesso proposto come salmo responsoriale (es. S. Giuseppe, S. Marco). Buono per qualsiasi festa e solennità, scegliendo versetti di salmi più precisi e adatti alla circostanza.

Ave, Sancte Joseph. Testo di Giuseppe Zavattaro (+ 1987); musica di Domenico Machetta. Inno strofico con ritornello, da alternare tra Coro e Tutti. Testo e musica si sposano molto bene per la loro semplicità e grazia. Ottimo per comunità religiose e monastiche, specialmente nella Liturgia delle Ore della solennità di S. Giuseppe.

A santa Teresina. Testo e musica di Domenico Machetta. Inno strofico sullo stile del precedente, da alternare tra due Cori, o tra Coro e Assemblea, nella memoria di S. Teresa (5 Ottobre), alla Liturgia delle Ore.

Dei tuoi Santi. Testo di David Maria Turoldo (Comunità di S. Egidio, Sotto il Monte-BG) e musica di Felice Rai-

noldi (Piazza Marconi 3, Luisago-CO). Inno strofico con ritornello. Andamento corale adatto ad un'Assemblea parrocchiale mista. **Uso:** specialmente come inizio.

Beati i puri di cuore. Testo del ritornello da Mt 5,8-10; versetti dal Salmo 33. Musica di Felice Rainoldi. Il ritornello è sviluppato nello stile mottettistico: al contrario, il versetto consta di due brevi incisi da affidare o al Solista o al Coro a lv. **Uso:** alla comunione.

Ai santi Pietro e Paolo. Testo dal Messale: Messa del giorno, nella solennità dei Santi Apostoli. Musica di Marco Bargagna (Via Bonaini 5, Pisa). Grande antifona solenne, da intercalare a versetti di Salmo, su modulo adatto, se la lunghezza del rito lo comporta. **Uso:** inizio.

Ringraziamo il Signore. Testo da Sir 24,17-23. Musica di Ivo Meini (Via Guarnacci 4, Volterra-PI). Inno strofico con ritornello. L'elogio che la Sapienza fa di se stessa può applicarsi benissimo alla Chiesa, a Maria SS., alle Sante. **Uso:** inno di inizio o dopo comunione.

Proprio della Messa di S. Giovanni Bosco. Musica di Sandro Vanzin (Salesiani, Mogliano Veneto-TV). Questi tre canti si possono adattare a qualsiasi memoria o festa di Santi.

1. Dio gli diede sapienza. Testo da 1 Re 5,9; Salmo 112. Ritornello a 2vd e versetto a lv. **Uso:** inizio, offertorio.

2. Venite, figli. Testo dal Salmo 33,12.4. Breve mottetto a 3vd (SCB). **Uso:** offertorio. Anche inizio, aggiungendo altre strofe.

3. Contro ogni speranza. Testo da Rm 4,8. La parte centrale, affidata al Coro a 3vd (SCB), è introdotta e conclusa da un breve inciso su testi variabili. **Uso:** offertorio, comunione.

Proprio della Messa di S. Francesco d'Assisi. Cinque canzoni a lv. Musica di Ivo Meini. Lineari, facili, dall'estensione limitata, quindi adatti per piccole comunità.

1. Rallegramoci tutti. Testo dalla Liturgia e dal Salmo 112. Antifona e salmodia. **Uso:** inizio.

2. Sei tu, o Signore. Testo dal Salmo 15. Salmo responsoriale. **Uso:** dopo la prima lettura.

3. Per le piaghe. Testo dalla Liturgia. Sequenza. **Uso:** prima dell'Alleluia. Anche all'Offertorio.

APRITE LE PORTE A CRISTO

per Coro a 1v o più voci,
Assemblea, Trombe ad lib. e Organo

T: D. Machetta
Salmo 88,2.16.29.30
M: D. Machetta

Con decisione e solenne ($\text{♩} = 63$)

Trombe

Coro

Tutti ff

Po-po-lo di Di-o, can-ta di gio - ia; a - pri-te le por-te a Cri-sto Sal-va-to - re! Can-tia-mo o-san-na:

FINE

la no-strachiesa è in fe - sta. È il gior-no che ha fatto il Signore, ral-le-gria-mo-cied e-sul - tia - mo.

FINE

Coro mp

1. Canterò senza fine le grazie del Si-gnore, con la mia bocca annunzierò la fedel - tà nei secoli.

Solo Soprani

Coro a 4 v.d.

mp espressivo

Dal S al Fine
poi D.C. al Fine

2. Beato il popolo che ti sa acclamare
e cammina, o Signore, alla luce del tuo volto.

4. Stabilirò per sempre la sua discendenza,
il suo trono come i giorni del cielo.

3. Gli conserverò per sempre la mia grazia,
la mia alleanza gli sarà fedele.

Per la solennità di S. Giuseppe:
Noi ti benediciamo, Signore, per Giuseppe, sposo di Maria,
servo saggio e fedele posto a capo della tua famiglia.

AVE, SANCTE JOSEPH

per Coro a 1v e Assemblea

T: G. Zavattaro
M: D. Machetta

Contemplativo

Voci

Organo

1. A-ve, sancte Jo-seph, cla-rum coeli de-cus, ful-gi-da spes no-stra, pre-ces nostraras au-di.

Arioso e solenne

RIT.

cresc.

Quaevi bo-na po-scis, De-us no-bis do-nat: mun-dus Je-su su-best, Je-sus ve-ro ti-bi.

2. Ave! Jesus regnet fac in orbe toto; unum sit ovile, unus pastor fiat.

3. Ave! Mortis hora cum Jesus et Maria adsis, ut in coelo Deo nos fruamur.

A SANTA TERESINA

per Assemblea a 1v

TM: D. Machetta

1. O fio-re, che dai solchi del Car-me-lo, — gri-da-stia tut-to il mondo illeto an-nun-cio, — ci sve-li il vol-to gio-va-ne di Di-o, che a i picco-li si dà sen-za fi-ne. — 1.2.3. 4. -ter-no. A-men.

Voci e Organo

2. Vedevi il lato buono delle cose, e quando buio o nebbia ti opprimeva sapevi far di questo la tua gioia, sull'orma di Gesù, nostra pace.

3. Capivi il senso vero del Vangelo: la fonte della vita è l'amore, nei piccoli frammenti di ogni giorno leggevi la bontà del Signore.

4. Al Padre che è nei cieli sia la gloria e al Figlio, che a Betlemme fu bambino; sia lode allo Spirito d'Amore: la Chiesa canterà in eterno. Amen.

DEI TUOI SANTI
per Coro a 1v e Assemblea

T: D.M. Turoldo
M: F. Rainoldi

Scorrevole

1. Dei tuoi San - ti sei fon - te di lu - ce, — tu che splen - di da

Voci e
Organo

ol - tre la mor - te: — Cri-sto A - gnel - lo in - vi - a - to dal Pa - dre —

Un po' più sostenuto
RIT. A te

glo - ria, o Cri - sto Pa - sto - re, ve - ro A - gnel - lo che il greg - gehai sal - va - to. Con i

San - ti ti of-fria-mo la lo - de nel - l'at - te - sa o - pe - ro - sa del Re - gno.

2. Già germoglia un futuro di pace
mentre attenti accogliamo l'invito:
«Le mie orme seguite, cercate
sopra tutto il Regno di Dio».

3. Non la morte, il dolore, la spada
separarci potrà dal tuo amore;
non la notte del dubbio può spegnere
questo fuoco acceso nel mondo.

4. Sei tu, Cristo, la gloria dei santi,
ricompensa già ora e per sempre
per chi compie, fedele allo Spirito,
l'amorosa obbedienza del bene.

Agli amici del Coro di Camerlata (CO)

BEATI I PURI DI CUORE
per Coro a 2 o 3vd e Solista

T: Mt 5,8-10; Salmo 33
M: F. Rainoldi

The musical score consists of four systems of music. The first system features three vocal parts: Contralto (Contr.), Bass (Barit.), and Organ (Organo). The lyrics for this section are: "Be - ati i pu - ri di cuo - re, per - ché ve-dran-no Di - o; be - a - per - ché ve-dran-no Di - - o; be -". The second system continues with the same vocal parts, and the lyrics are: "ti glio - pe - ra - to - - ri di pa - - ce sa - ran-no chiama - ti a - - - ti glio - pe - ra - to - ri di pa - - ce sa ran-no chiama - ti". The third system introduces dynamic markings: *mf* (mezzo-forte) over the vocal parts and *p* (piano) over the organ part. The lyrics are: "fi - gli di Di - o. Be - a - ti per - se - gui - ta - ti per la giu - sti - zia: di fi - gli di Di - o.". The fourth system is entirely for the organ.

es-si__ è il re - gno dei cie - li, di es-si__ è il re - gno dei cie - li,
 di es-si__ è il re - gno dei cie - li, il re-gno__ dei cie - li, be -

be - a - ti, di es - si è il re-gno dei cie - - li! *rall.* *FINE*
 be - a - - ti, _____ di es - si è il re-gno dei cie - - li!
 a - ti, be - a - - ti, be - a - - ti, di es - si è il re-gno dei cie - - li! *FINE*
rall. *FINE*

(Solo o Coretto)
 Gu - sta - tee ve - de - - te co - m'è so - a - veil_ Si - gno - - re.
 Chi te - me il Si - gno - - re non man - che - rà _____ di nul - - la!
 Sia glo - ria al Pa - dre al Fi - - - glio eal San - to Spi - ri - to in e - ter - - no!
p

Da Capo

AI SANTI PIETRO E PAOLO
per Coro a 1 e 2vp

T: Messale
M: M. Bargagna

Andantino maestoso

Voci Organista

So - no que - sti i

f Tast. Ped.

San - ti A - po - sto - li, che nel - la vi - ta ter - re - na han fe - con - da - to

con il lo - ro san - gue la Chie - - sa. Han - no be -

Tast.

e so - no di - ven - ta - -
vu - to al ca - li - ce del Si - gno - re e so - no

ti . gli a - mi - ci di Di - - o. _____
di-ven-ta - ti gli a - mi - ci di Di - - o. _____

Ped.

*In onore della Beata Savina Petrilli,
fondatrice delle Sorelle dei Poveri di S. Caterina da Siena*

RINGRAZIAMO IL SIGNORE per Coro a 1v e Assemblea

T: Sir 24,17-23
M: I. Meini

Devoto

Voci

1. So - no cre - cia - tu - co - me un ce - dro sul Li - ba - no, co - me un ci - pres - so sui mon - ti del - l'Er - mon,
2. Co - me cin - na - mo - mo ho dif - fu - so pro - fu - mo, co - me ra - ro bal - sa - mo, gàl - ba - no es - to - rà - ce,
3. Come un te - re - bin - to ho e - ste - so i miei ra - mi, fron - de splen - den - ti di ma - e - stà e bel - lez - za,

Org.

co - me le pian - te di ro - se di Ge - ri - co, co - me la pal - ma e l'o - li - vo nel pia - no.
co - me mir - ra scel - ta ho spar - so buon pro - fu - mo, co - me in - cen - so da - van - tial - l'al - ta - re.
co - meu - na vi - te ho pro - dot - to ger - mo - gli, fio - ri e frut - ti di gra - zia e d'a - mo - re.

RIT.

Con me gio - i - te e rin - gra - zia - te il Si - gno - re, a lui sol - tan - to glo - ria, lo - dee o - nor.

Al Coro «Boanerghes» di Mirano (VE)

PROPRIO DELLA MESSA DI S. G. BOSCO
per Coro a 2 o 3vd e Assemblea ad lib.

T: Messale
M: S. Vanzin

1. DIO GLI DIEDE SAPIENZA

T: 1Re 5,9; Salmo 112

Andante solenne

Donne

Voci

Uomini

Organo

Ped.

FINE

re. 1. Lo - da - te, fan-ciul-li il Si - gno-re, lo - da - te sem-pre il suo no-me.
2. Dal l'a - ro - ra al tra-mon-to del so - le, lo - da - te il no - me del Si - gnor.

re.

3. Glo - ria al Pa - dre e al Fi - glio e al - lo Spi - ri - to San - to.

FINE

p

*Da Capo
al Fine*

2. VENITE, FIGLI

T: Salmo 33,12.4

Andante
Soprani

Voci 

Organo

Soprani (S)

Alto (A)

Tenor (T)

Bass (B)

Lyrics:

1. Ve - ni - te, fi - - gli, a - scol - ta - te me,
2. Ma - gni - fi - ca - te, ma - gni - fi - ca - te co - me il Si - gno - re,

il ti - mo - re di Di - o v'in - se-gne - rò.
il su - o no - me e - sal - tia - mo in - sie - - me.

Ve - ni - te, fi - -
Ve - ni - te, fi - -
Ve - ni - te, fi - -
gli, ve - ni - te, fi - - gli, ve - ni - te, fi - - gli, a-scol - ta - te me.
gli, ve - ni - te, fi - - gli, ve - ni - te, fi - - gli, a-scol - ta - te me.
ni - te, fi - - gli, ve - ni - te, fi - - gli, a-scol - ta - te me.

3. CONTRO OGNI SPERANZA

T: Rm 4,8

Largo

Voci

Organo

Tutti
mf

1. Contro ogni spe - ran - za ha cre - du - to:
2. La sua fe - de co - me sal - da roc - - cia:

Coro

p

e di - ven - ne pa - - dre di mol - te gen - ti, di mol - te gen - - ti, di mol - te

p

e di - ven - ne pa - - dre di mol - te gen - ti, di mol - te gen - - ti,

p

e di - ven - ne pa - - dre di mol - te gen - - ti,

p

gen - - ti, co - m'e - ra scrit - to. 1. Con - tro ogni spe - ran - za ha cre - du - - to.
2. La sua fe - de co - me sal - da roc - - cia.

mf

co - m'e - ra scrit - - to. 1. Con - tro ogni spe - ran - za ha cre - du - - to.
2. La sua fe - de co - me sal - da roc - - cia.

mf

co - m'e - ra scrit - - to.

f

Ped.

A sr. Immacolata, clarissa volterriana

PROPRIO DELLA MESSA DI S. FRANCESCO D'ASSISI

per Coro a 1v e Assemblea

T: Messale francescano
M: I. Meini

1. RALLEGRIAMOCI TUTTI

Festoso

RIT. Ral-le - gria-mo-ci tut-ti nel Si - gno - re, nel - la fe - sta del Pa - dre San Fran-ce-sco, con

Voci e Organo

no - i e - sul - ta-no gli An - ge - li e lo - da - no il Fi - glio di Di - - o.

2. Sia benedetto il nome del Si - - gno-re * o - ra e sem-pre.
1. Lo-da-te servi del Si - - gno-re * lodate il nome del Si - - gno-re.

2. Dal sorgere del sole al suo tramonto *
sia lodato il nome del Signore.
Su tutti i popoli eccelso è il Signore, *
più alta dei cieli è la sua gloria.

3. Solleva l'indigente dalla polvere, *
dall'immondizia rialza il povero,
per farlo sedere tra i principi, *
tra i principi del suo popolo.

2. SEI TU, O SIGNORE

T: Salmo 15

Solenne

RIT. Sei tu, o Si - gno-re, l'u-ni-co mio be - ne. 2. _____ Il Signore è mia parte †
1. Pro-teg - gimi, o Dio, in te mi rifugio

di eredità e
Ho detto Dio: Sei tu il mio

mi - o calice * senza di te non ho
Si-gno-re * nelle tue mani è la

al - cun be - ne.
mi - a vi - ta.

3. Benedico il Signore che mi ha dato consiglio; *
anche di notte il mio cuore mi istruisce.

4. Io pongo sempre innanzi a me il Signore, *
sta alla mia destra, non posso vacillare.

5. Mi indicherai il sentiero della vita, †
gioia piena nella tua presenza, *
dolcezza senza fine alla tua destra.

3. PER LE PIAGHE

T: Messale fr.

Devoto

1. Per le pia-ghe che ha por-ta - to, con le qua-li hai tri-on-fa - to sul-la car-ne

Musical score for the first stanza of 'Per le piaghe'. The music is in common time, key signature of one sharp. It consists of two staves: soprano and basso continuo. The soprano part has eighth-note patterns with some sixteenth-note grace notes. The basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and chords. The vocal line continues with 'sul ne-mi-co, con in-cla-ta vit-to-ria. A-men.'

2. Tu difendici, Francesco,
contro il male a noi avverso,
affinché goder possiamo
il premio nella gloria.

3. O pietoso e santo Padre
dei devoti folte schiere,
dai tuoi figli accompagnate,
in ciel giungano al premio.

4. E color che ti han seguito
sulla terra, un giorno in cielo
siano uniti coi beati
nel gaudio senza fine. Amen.

4. ALLELUIA

T: Messale fr.

Mosso

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. Fran-ce-sco,

Musical score for 'Alleluia'. The music is in common time, key signature of three sharps. It features a soprano line with eighth-note patterns and sustained notes. The basso continuo part provides harmonic support. The vocal line concludes with 'ia. Fran-ce-sco,' followed by a repeat sign and 'FINE'.

po - ve - ro e u - mi - le, en - tra ric - co nel cie - lo, o - no - ra - to con in - ni ce - le - sti.

Continuation of the 'Alleluia' musical score. The soprano and basso continuo parts continue their rhythmic patterns. The vocal line ends with 'D.C.' (Da Capo) indicating a return to the beginning of the section.

5. BEATI I POVERI

T: Mt 5,3; Salmo 62

Be - a - ti i po - ve - ri in spi - ri - to, di es - si è il re - gno dei cie - li.

Musical score for the first stanza of 'Beati i poveri'. The music is in common time, key signature of two sharps. It features a soprano line with eighth-note patterns and sustained notes. The basso continuo part provides harmonic support. The vocal line concludes with 'FINE'.

2. ____ A te anela la mia

car-ne, * come terra deserta ari - da sen - za acqua.

1. 0 Di - o, tu sei il mio Dio, all'aurora ti

cer - co, * di te ha sete l'a - ni - ma mi - a.

Continuation of the 'Beati i poveri' musical score. The soprano and basso continuo parts continue their rhythmic patterns. The vocal line ends with a repeat sign and a fermata over the last note.

3. Così nel santuario ti ho cercato, *
per contemplare la tua potenza e la tua gloria.
4. Poiché la tua grazia vale più della vita, *
le mie labbra diranno la tua lode.

5. Così ti benedirò finché io viva, *
nel tuo nome alzerò le mie mani.
6. Mi sazierò come a lauto convito,*
e con voci di gioia ti loderà la mia bocca.

7. Nel mio giaciglio di te mi ricordo, *
penso a te nelle veglie notturne,
8. tu sei stato il mio aiuto; *
esulto di gioia all'ombra delle tue ali.

9. A te si stringe l'anima mia.* / La forza della tua destra mi sostiene.

*Alle suore Terziarie Francescane Elisabettine di Padova
nella beatificazione della fondatrice Madre Elisabetta Vendramini*

**PROPRIO DELLA MESSA
«PER GLI OPERATORI DI MISERICORDIA»**
per Coro a una o più voci pari o dispari e Assemblea

T: Messale
M: A. Fant

A. EDIZIONE SOLENNE (*Coro a più voci pari o dispari*)

1. VENITE, BENEDETTI (*Tropario di inizio*)

T: Mt 25,34.36.40;
Salmo 9,12.35.38

Solenne processionale ($\text{d}=60$)

Organista

Organista

Coro a 3 v.p.

Poco più mosso

Di-ce il Si-gno - re: "Ve-ni-te, be-ne - det-ti del Pa-dre mi - o: e - ro ma-la-to e mia-

Coro a 4 v.d.

ve-te vi-si-ta - to. In ve-ri-tà vi di - co: o - gni vol-ta che a-ve-te fat-to que-ste co - se a

a 4 v.d.

cresc.

f rall.

u - no dei più pic-co - li, l'a - ve-te fat-to a me, l'a-ve-te fat - to a me".

cresc.

mf rall.

f

Solenne

Assemblea

f

RIT. "Ve - ni - te, be - ne - det - ti del Pa - dre mi - o,

FINE

ri - ce - ve - te il re - gno pre - pa - ra - to per vo - i dal - la fon - da - zio - ne del mon - do."

FINE

Coro a 2 v.p.

mp

mf

1. Cantate inni al Signore, che abita in Sion, narrate tra i popoli le sue opere.

Coro a 3 e 4 v.p. o v.d.

f

mf

RIT.

Vindice del sangue, egli ri - corda, non di - mentica il grido degli af - litti.

RIT.

Per finire: si può ripetere tutto D.C. al Fine, concludendo con l'introduzione dell'organo in Re magg.

2. Tu vedi l'affanno e il dolore,
tutto tu guardi e prendi nelle tue mani.
A te si abbandona il misero,
dell'orfano tu sei sostegno.

3. Tu accogli il desiderio dei miseri,
rafforzi i cuori, porgi l'orecchio
per far giustizia all'orfano e all'oppresso;
e non incuta più terrore l'uomo fatto di terra.

2. I POVERI MANGERANNO (*Salmo responsoriale*)

T: Salmo 21

Andante

The musical score consists of four staves. The top two staves are for 'Voci' (voices) and 'organo' (organ), separated by a brace. The bottom two staves are for 'Coro (ad lib.)' (chorus). The vocal parts are in treble clef, while the organ and chorus parts are in bass clef. The time signature is mostly 2/4. The score includes dynamic markings like 'mf' and 'rall.'. The lyrics are integrated into the music. The vocal parts sing 'RIT. I po-ve-ri mange - ran-no e sa-' followed by 'ran-no sa-zia - ti.' The organ and chorus sing 'Al-le - lu - ia, al-le - lu - ia.' The vocal parts then sing 'Al-le - lu - ia, al-le - lu - ia, al-le - lu - ia, al-le - lu - ia.' The organ and chorus continue with 'Al-le - lu - ia, al-le - lu - ia.' The vocal parts sing 'Piu leggero' and then 'ti loderò in mezzo all' as-semblea.' The organ and chorus sing 'Lodate il Signore, voi che lo te - me - te,' followed by 'Strofa a 5 Versi' and 'gli dia gloria la stirpe di Gia-cob-be,' with melodic lines and sustained notes.

Voci

organo

Coro (ad lib.)

Assemblea

RIT. I po-ve-ri mange - ran-no e sa -
ran-no sa-zia - ti. Al-le - lu - ia, al-le - lu - ia, al-le - lu - ia, al-le - lu - ia.

Piu leggero

Solo
1. Annunzierò il tuo nome, Signore, ai miei fratelli, ti loderò in mezzo all' as-semblea.

Strofa a 5 Versi
Lodate il Signore, voi che lo te - me - te, gli dia gloria la stirpe di Gia-cob-be,

Strofa a 4 Versi

ma, al suo grido di aiuto, lo ha e - sau - dito.

2. Sei tu la mia lode nella grande assemblea,
scioglierò i miei voti davanti ai suoi fedeli.
I poveri mangeranno e saranno saziati,
loderanno il Signore quanti lo cercano:
«Viva il loro cuore per sempre».
3. Il Signore non ha disprezzato
né sdegnato l'afflizione del misero,
non gli ha nascosto il suo volto,
ma, al suo grido d'aiuto, lo ha esaudito.
4. Ricorderanno e torneranno al Signore
tutti i confini della terra,
si prostreranno davanti a lui
tutte le famiglie dei popoli;
lo servirà la mia discendenza.
5. Si parlerà del Signore alla generazione che viene;
annunzieranno la sua giustizia;
al popolo che nascerà diranno:
«Ecco l'opera del Signore!».

3. ALLELUIA (*Acclamazione al Vangelo*)

T: Gv 13,35

Solenne (♩ = 72)

Voci

Assemblea **Mosso e leggero (♩ = 80)**

Coro

Organo

Poco meno
Coro

FINE

Da que - sto sa-pran-no che sie-te mie di - sce-po-li, che

Al-le - lu - ia, al-le - lu - ia.

Da que - sto sa - pran - no che

al-le - lu - ia, al-le - lu - ia.

cresc.

FINE **p**

Lento

D.C.

sie-te mieidi - sce-po-li,

mf

mp

rall.

mf

se vi a - me - re-te gliu-ni glial-tri, di-ce il Si - gno-re.

che sie-te mieidi - sce-po-li,

rall.

mp

D.C.

Trascrizione a 4 v.d. (Assemblea e Organo come a Voci pari)

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

S C

f > > > >

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

T

f > > > >

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

B

f > > >

Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia, al - le -

al - le - lu - ia. **FINE**

Da que - sto sa - pran - no che sie-te miei di - sce-po - li, che

al - le - lu - ia. Da que - sto sa - pran - no che

al - le - lu - ia.

lu - - - ia. che

Lento

D.C.

sie-te mieidi - sce-po-li,

mf

p

se vi a - me - re-te gliu-ni glial-tri, di-ce il Si - gno-re.

che sie-te mieidi - sce-po-li, se vi a - me - re-te gliu-ni glial-tri, di-ce il Si - gno-re.

sie-te mieidi - sce-po-li, di-ce il Si - gno-re.

4. AL DI SOPRA DI TUTTO (*Cantico di comunione*) T: Col 3,14; 1 Cor 13,1-7

Andante ($\text{♩} = 72$)

Voci

Organo

Assemblea

RIT. Al di so - pra di tut - to vi

sia la ca - ri - tà, che è il vin - co - lo di per - fe - zio - ne.

Voci

Coro *mp*

Voci

Organo

ma non a -
ves-si la ca - ri -

1. Se par - las - si le lin - que de - gli uo - mi - nie de - gli an - ge - li, ma non a - ves - si la ca - ri -

ves - si la ca - ri - tà

RIT.

tà, la ca - ri - tà, so - no co - me un bron - zo che ri - suo - na, — un nien - te sen - za vo - ce.

Solenne

Per finire

La ca - ri - tà è pa - zien - - te, la ca - ri - tà è be - ni - gna.

Più mosso

A musical score for piano and voices. The piano part consists of two staves in G major, 2/4 time, with dynamics p, mp, mf, f, rall., and RIT. The vocal parts are Soprano (S), Tenor (T), and Bass (B). The lyrics are: Tut - to co - pre, tut - to cre - de, tut - to spe - ra, tut - to sop - por - ta.

Trascrizione a 4 v.d. (l'organo con le voci)

A musical score for organ and voices. The organ part has three staves: Soprano (S), Tenor (T), and Bass (B). The vocal parts are Soprano (S), Tenor (T), and Bass (B). The lyrics are: ma non a -
1. Se par - las - si le lin - gue de - gli uo - mi - nie de - gli an - ge - li, ma non a - ves - si la ca - ri -
ma non a - ves - si la ca - ri -
ves - si la ca - ri - tà,
tà, la ca - ri - tà, so - no co - me un bron - zo che ri - suo - na, — un nien - te sen - za vo - ce.
tà, la ca - ri - tà, so - no co - me un bron - zo che ri - suo - na, — un nien - te sen - za vo - ce.
so - no co - me un bron - zo che ri - suo - na, — un nien - te sen - za vo - ce.

Solenne
Per finire

A musical score for organ and voices. The organ part has three staves: Soprano (S), Tenor (T), and Bass (B). The vocal parts are Soprano (S), Tenor (T), and Bass (B). The lyrics are: La ca - ri - tà è pa - zien - te, la ca - ri - tà è be - ni - gna.

Più mosso

A musical score for piano and voices. The piano part consists of two staves in G major, 2/4 time, with dynamics p, mp, mf, f, rall., and RIT. The vocal parts are Soprano (S), Tenor (T), and Bass (B). The lyrics are: Tut - to co - pre, tut - to cre - de, tut - to spe - ra, tut - to sop - por - ta.

5. IN CARITATE CHRISTI (*Canone finale*)

Tutti
Sib Mib 6

The musical score consists of eight staves of music. The top staff is labeled 'Tutti' and includes 'Sib' and 'Mib 6' markings. The lyrics 'In ca - ri - ta - te Chri - sti, in ca - ri - ta - te Chri - sti. A - - men.' are written below the notes. Subsequent staves are labeled 'Schola 1º Coro', 'Schola 2º Coro', 'Guida', 'Schola 3º Coro', 'Tutti 2º Coro', and 'Tutti 1º Coro'. Each staff contains a mix of eighth and sixteenth note patterns, with some rests and fermatas. The lyrics are repeated at various points across the staves.

Schola 1º Coro

In ca - ri - ta - te Chri - sti, in ca - ri - ta - te Chri - sti. A - - men, a - - -

Schola 2º Coro

In ca - ri - ta - te Chri - sti, in ca - ri - ta - te

Guida

men. In ca - ri - ta - te Chri - sti. A - men. In ca - ri - ta - te Chri - sti, in ca - ri - ta - te

Chri - sti. A - - men, a - - - men. In ca - ri - ta - te Chri - sti. A - men.

Schola 3º Coro

In ca - ri - ta - te Chri - sti, in ca - ri - ta - te Chri - sti. A - - men, a - - -

Tutti 2º Coro

Chri - sti. A - - men, a - - - men, a - - - men. In ca - ri - ta - te

In ca - ri - ta - te Chri - sti, in ca - ri - ta - te Chri - sti. A - - men.

Tutti 1º Coro

men. In ca - ri - ta - te Chri - sti. A - men. In ca - ri - ta - te Chri - sti, in ca - ri - ta - te

Chri - sti, in ca - ri - ta - te Chri - sti. A - - men, a - - - men.

Tutti 3° Coro

In ca - ri - ta - te Chri - sti, in ca - ri - ta - te Chri - sti. A - - - men.

Tutti 4° Coro

In ca ri ta te Chri sti, in ca ri ta te Chri sti.

Chri - sti. A - - men. In ca - ri - ta - te Chri - sti.

(1) A due voci finisce qui.

6. TI ADORIAMO (*Versetto di adorazione*)

T. Liturgia

Lento

p

Ti a - do - ria - mo, Si-gno-re Ge-sù Cri - sto, qui e in tut - te le tue Chie-se che

Adagio

3

so - no nel mon - do in - te - ro, e ti be - ne - di - cia - mo per - ché con la tu - a san - ta

mon - do, hai re - den - to il mon - do.

3

cro - ce hai re - den - to il mon - do, hai re - den - to il mon - do.

B. EDIZIONE SEMPLICE (*Coro a una voce media*)

1. VENITE BENEDETTI

RIT. "Ve - ni - be - ne - det - ti del Pa - dre mi - o,

Voci e Organo

ri - ce - ve - te il re - gno pre - pa - ra - to per vo - i dal - la fon - da - zio - ne del mon - do."

FINE

1. Cantate inni al Signore che abita in Sion, narrate tra i popoli le sue opere.

Musical score for the first section, featuring two staves of music. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The lyrics are: "Cantate inni al Signore che abita in Sion, narrate tra i popoli le sue opere."

Vindice del sangue egli ri - corda, non di - mentica il grido degli afflitti.

Continuation of the musical score. The lyrics are: "Vindice del sangue egli ri - corda, non di - mentica il grido degli afflitti." A ritardando instruction "RIT." is indicated at the end of the second staff.

2. I POVERI MANGERANNO

Mosso

RIT. I po - ve - ri mange - ran - no e sa - ran - no sa - zia - ti.

Musical score for section 2, marked "Mosso" and "RIT.". The lyrics are: "I po - ve - ri mange - ran - no e sa - ran - no sa - zia - ti." The score concludes with a "FINE" instruction.

Salmo

Solo per strofa a 5 versi

Musical score for the psalm section, marked "Solo per strofa a 5 versi". The score consists of two staves of music.

3. ALLELUIA

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

Musical score for the Alleluia section. It begins with three repetitions of "Al - le - lu - ia". The score consists of two staves of music.

al - le - lu - ia. Da que - sto sa - pran-no che sie-te miei di - sce-po - li:

Continuation of the Alleluia section. The lyrics are: "al - le - lu - ia. Da que - sto sa - pran-no che sie-te miei di - sce-po - li:". The score concludes with a "FINE" instruction.

Se vi a - me - re - te gliu - ni gli al - tri, di - ce il Si - gno - re.

A musical score for a solo voice and piano. The vocal part consists of a single melodic line with lyrics. The piano part provides harmonic support. The score concludes with a repeat sign and the instruction "Alleluia Da Capo".

4. AL DI SOPRA DI TUTTO

RIT. Al di so - pra di tut - to vi sia la ca - ri - tà che è il vin-co-lo ____ di per - fe - zio - ne.

A musical score for a solo voice and piano. The vocal part begins with a rhythmic pattern followed by a sustained note. The piano part features a steady harmonic base. The section ends with a fermata over the piano part and the word "FINE" above it.

1. Se par - las - si le lin - gue de - gli uo - mi - nie de - glian - ge - li, ma non a - ves - si la ca - ri -

A musical score for a solo voice and piano. The vocal part continues with a rhythmic pattern. The piano part provides harmonic support. The section ends with a fermata over the piano part.

ta, so - no co - me un bronzo che ri - suo - na, un nien - te sen - za vo - ce.

A musical score for a solo voice and piano. The vocal part continues with a rhythmic pattern. The piano part provides harmonic support. The section ends with a fermata over the piano part and the instruction "RIT." below it.

5. IN CARITATE CHRISTI

A musical score for a solo voice and piano. The vocal part is divided into three parts: "Tutti", "1° Coro", and "2° Coro". The piano part provides harmonic support. The lyrics involve repeating the phrase "In car - ri - ta - te Chri - sti, in car - ri - ta - te Chri - sti. A - - men. In car - ri - ta - te". The "3° Coro" part is indicated but not fully visible.

Chri - sti. A - - - men.In ca - ri - ta - te Chri - sti,in ca - ri - ta - te Chri - sti.

Chri - sti,in ca - ri - ta - te Chri - sti. A - - - men.In ca - ri - ta - te Chri - sti.

men.In ca - ri - ta - te Chri - sti,in ca - ri - ta - te Chri - sti. A - - - men.

6. NOI TI ADORIAMO

Lento e devoto

p

Voci

1. Noi ti a - do - ria - mo, Si - gno - re Ge - sù Cri - sto,___ qui e in
2. ti be - ne - di - cia - mo, Si - gno - re Ge - sù Cri - sto,___ con la

Organo

p

tut - te le tue chie - se che so - no nel mon - do in - te - ro,
tu - a san - ta cro - ce hai re - den - to il mon - - do.

4. Alleluia. Testo dalla Liturgia. **Uso:** acclamazione al Vangelo (prima e dopo).

5. Beati i poveri. Testo da Mt 5,3 e Salmo 62. Antifona e salmodia. **Uso:** durante la comunione.

Proprio della Messa «Per gli operatori di misericordia». Musica di Antonio Fant (Via Caboto 27, Torino). Vengono proposti sei canti in due edizioni: una edizione solenne, a più voci pari o dispari, per le comunità parrocchiali o religiose dove si dispone di un Coro sufficientemente preparato; una edizione semplice a una voce, per piccole comunità. In tutti i casi si prevede l'intervento dell'Assemblea. La Messa è stata composta in occasione della beatificazione della Madre Elisabetta Vendramini (Bassano del Grappa 1790-Padova 1860), fondatrice delle Suore Terzarie Francescane Elisabettine di Padova.

1. Venite, benedetti. Testo da Mt 25,34.36.40; Salmo 9,12.35.38. Tropario di inizio. Dopo l'introduzione organistica (le tre voci superiori possono essere eseguite anche da tre ottoni), il Coro polifonico propone in forma discorsiva il testo, che viene ripreso in forma corale più piena da tutta l'Assemblea. Seguono alcuni versetti di salmo, intercalati dal ritornello dell'Assemblea (il numero dei versetti dipende dalla lunghezza del rito). Si ripete da capo al fine, e, per concludere, di nuovo l'introduzione organistica in Re maggiore. Per le 4vd seguire anche l'accompagnamento.

2. I poveri mangeranno. Testo dal Salmo 21. Salmo responsoriale. L'Alleluia, aggiunto all'antifona, è bene riservarlo per le solennità o nel tempo pasquale, quando ci sono tre letture. È affidato al Coro ed ha lo scopo di rendere più gioioso il canto del Salmo.

3. Alleluia. Da questo sapranno. Testo da Gv 13,35. Acclamazione al Vangelo (prima e dopo).

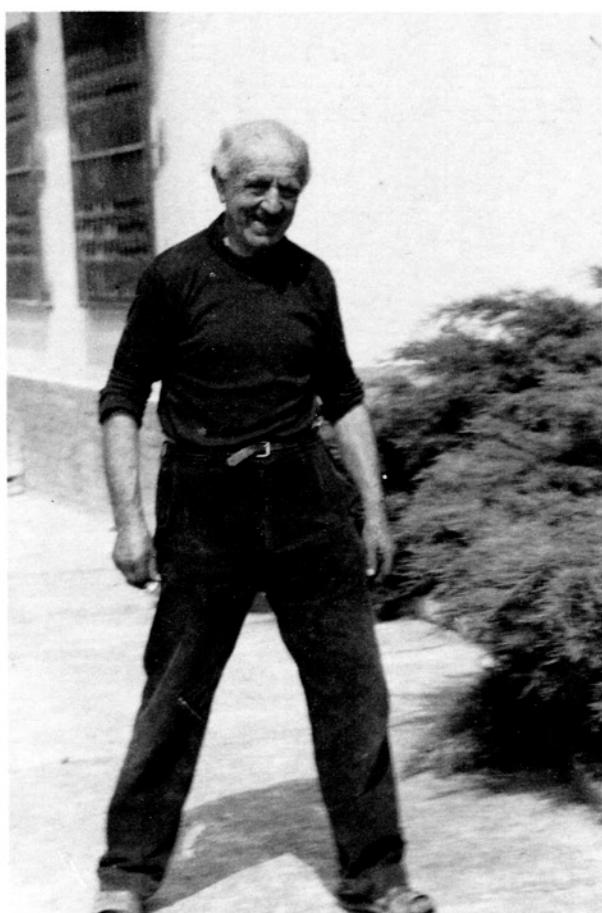
4. Al di sopra di tutto. Testo da Col 3,14; 1 Cor 13,1-7. Cantico corale con ritornello per la comunione (durante o dopo). Lo stile della musica e del testo è meditativo: meglio quindi se costituisce un rito in se stesso, eseguito (ritornello) ed ascoltato (strofe) da tutti nella calma e nel silenzio.

5. In caritate Christi. Canone per tre Cori, eseguibile anche mentre si esce. Sia nell'edizione solenne (con stretto finale) che in quella semplice, si può eseguire anche solo a due Cori.

6. Ti adoriamo. Versetto di adorazione, come inizio di preghiera davanti all'Eucaristia.

Indice

- 1. Aprite le porte a Cristo,** di Domenico Machetta.
- 2. Ave, Sancte Joseph,** di Domenico Machetta.
- 2. A santa Teresina,** di Domenico Machetta.
- 3. Dei tuoi Santi,** di Felice Rainoldi.
- 4. Beati i puri di cuore,** di Felice Rainoldi.
- 6. Ai santi Pietro e Paolo,** di Marco Bargagna.
- 7. Ringraziamo il Signore,** di Ivo Meini.
- 8. Proprio della Messa di S. Giovanni Bosco,** di Sandro Vanzin.
- 11. Proprio della Messa di S. Francesco d'Assisi,** di Ivo Meini.
- 13. Proprio della Messa «Per gli operatori di misericordia»,** di Antonio Fant.



Ricordiamo con riconoscenza il Signor **Luigi Ricci**, deceduto il 25 Aprile 1990. Dagli inizi della rivista (Gennaio 1946) al primo numero del 1989, egli è stato l'incisore della musica, prima come dipendente dei fratelli Amprimo di Torino, poi privatamente. Ha sempre seguito il destino della rivista con interesse e passione, e quando per l'età avanzata dovette rinunciare a tutte le offerte di lavoro, che gli provenivano specialmente dall'*American Institute of Musicology* dell'Indiana (USA), continuò ad inciderla anche con notevoli sacrifici, finché i continui ricoveri in ospedale e l'aggravarsi della malattia glielo impedirono.

Era nato l'11 Gennaio 1909 a Brusaschetto di Camino (AL). Orfano di guerra, frequentò le elementari, le medie ed il ginnasio dai Salesiani, prima a Monte Oliveto di Pinerolo, poi a Torino-Valdocco. Qui conobbe il m° Giuseppe Dogliani, celebre direttore di coro, e fece parte della *Schola cantorum* della basilica di Maria Ausiliatrice. Dotato di capacità musicali non comuni, studiò violino e pianoforte ma soprattutto composizione col m° Ettore Desderi (AT 1892-Fl 1974), arricchendosi d'una tecnica sicura e solida, come attestano le numerose composizioni inedite, specialmente operette. Ciò che troncò la sua carriera musicale fu una coscienza morale rigida, che gli proibì di abbassarsi a compromessi umilianti e ne scoraggiò l'entusiasmo.

Così la tecnica musicale gli servì solo a facilitargli il compito di incisore, aiutato in questo dall'infaticabile moglie Rosa. Nessuno può immaginare la mole di musica incisa dal Signor Ricci: in ogni chiesa italiana dove esiste della musica stampata, ci saranno certamente delle pagine incise da lui. Aveva acquisito una abilità e precisione tecnica tale, da donargli una velocità straordinaria nel lavoro.

Vogliamo sperare che ora possa suonare e cantare le migliaia di pagine di musica sacra, incisa con tanta passione e dedizione. Sono pagine che rimarranno a testimoniare un lavoro umile, ma altrettanto essenziale per la diffusione musicale.

A.F.

NOVITÀ

CANTI DI TAIZÉ

**Musica di Jacques Berthier
Realizzazione di frère Robert**

- Libro con parole e musica, pp. 104 - L. 10.000
- Libro degli accompagnamenti, pp. 64 - L. 12.000
- Tre musicassette, L. 12.500 ognuna

Raccolta di canti, ritornelli, responsori, canoni, acclamazioni, eseguiti dai giovani negli incontri di preghiera presso la comunità di Taizé.

Col numero sempre crescente di giovani che si recano a Taizé da tutti i paesi, è stato necessario inventare forme di canto capaci di coinvolgerli nella preghiera della comunità.

Occorrevano canti molto semplici, ma nello stesso tempo musicalmente validi. La soluzione è stata trovata nella creazione di brevi frasi musicali da ripetere molte volte, che possono essere facilmente assimilate. Alle frasi eseguite da tutti si possono aggiungere altre parti affidate al solista, al coro o agli strumenti.

I canti di questa raccolta sono fatti per la preghiera di tutti. Non sono riservati a un coro o a un insieme strumentale. Tuttavia, il coro, i solisti, gli strumenti sostengono efficacemente il canto dell'assemblea e lo completano. Ma devono intendere il loro ruolo come un vero ministero al servizio della celebrazione. Gli stessi controsoggetti strumentali partecipano alla trasmissione del messaggio profondo del canto, alla meditazione o alla lode. Esprimono a loro modo ciò che non si può dire con le parole, ciò che va al di là delle parole.

EDITRICE ELLE DI CI - 10096 LEUMANN (TORINO)

ARMONIA DI VOCI

NOVEMBRE 1990 - SPEDIZ. ABB. POSTALE - GRUPPO IV (70)

6/1990

NOVEMBRE
DICEMBRE

**CANTI
PER IL TEMPO
DI QUARESIMA/7**

elle di ci editrice
10096 leumann (torino)

ARMONIA DI VOCI

PROPOSTE DI CANTI LITURGICI PER COMUNITÀ CRISTIANE



Anno XLV
Novembre-Dicembre
Abb. annuo 1991: L. 23.000 (estero L. 31.000)
CCP 21670104
Un numero L. 3.500
Un numero arretrato L. 6.000
EDITRICE ELLE DI CI
10096 LEUMANN (TORINO)

Direzione e Redazione

Antonio Fant
Università Pontificia Salesiana
Via Caboto 27 - 10129 Torino
tel. 011/50.46.76

Segretario

Nicolò Suffi
Elle Di Ci - 10096 Leumann (Torino)
tel. 011/95.91.091

Collaboratori

C. Augello - M. Bargagna - N. Barosco - E. Capaccioli - M. Chiappero - V. Donella - B. Furgeri - S. Kmotorka - R. Lambert - L. Lasagna - D. Machetta - A. Manente - G. Martellini - A. Martorell - A. Maugeri - I. Meini - V. Miserachs - B. Modaro - L. Molfini - M. Nosetti - A. Ortolano - A. Perosa - W. Rabolini - F. Rainoldi - G. M. Rossi - D. Stefani - S. Vanzin - A. Zanon - T. Zaridini - A. Zorzi.

Canti per il Tempo di Quaresima/7

«NON DI SOLO PANE»

Testo di Gianfranco Gomiero - Natale Barosco
Musica di Natale Barosco

La riflessione sul tema della penitenza e del ritorno a Dio è importante per la vita del cristiano. Essa avviene con l'ascolto impegnato della Parola di Dio, dalla quale scaturisce la grazia di una vera conversione: questo ascolto viene favorito dal canto.

I sedici canti che presentiamo hanno questo scopo. Alcuni sono solo legati al tema della penitenza-conversione, distinguendosi per la funzione rituale:

- Inizio: **Uniti a Cristo** (n. 1)
Tu, Signore (n. 6)
Non guardare, Signore (n. 7)
Noi non vogliamo scusarci (n. 15)
- Atto penitenziale:
Signore Gesù (n. 3)
Signore, mio Dio (n. 4)
- Dopo la proclamazione della Parola:
Si compia la tua Parola (n. 5)
- Comunione:
Lascia che ti ami (n. 16)
- Comunione o inizio:
Rallegrati, popolo di Dio (n. 11)
Ti lodiamo, Signore (n. 13).

Altri canti seguono la traccia dei Vangeli domenicali, specialmente anno A. Il loro uso può variare (inizio, dopo la Parola, comunione).

- Prima Domenica, anno A B C: le tentazioni (Mt 4,1-11; Mc 1,12-15; Lc 4,1-13)
Non di solo pane (n. 2)
- Seconda Domenica, anno A B C: la trasfigurazione (Mt 17,1-9; Mc 9,1-9; Lc 9,28b-36)
Dalla nube (n. 8)
- Terza Domenica, anno A: la Samaritana (Gv 4,5-42)
Come acqua pura (n. 9)
Dammi dell'acqua (n. 10)
- Quarta Domenica, anno A: il cieco di Gerico (Gv 9,1-41)
Verso la luce attratti (n. 12)
- Quinta Domenica, anno A: la risurrezione di Lazzaro (Gv 11,1-45)
Se tu fossi stato qui (n. 14).

Tutti questi canti sono stati pensati per un Coro-Assemblea a una voce semplice. Spesso però si dà anche la possibilità di arricchire l'esecuzione con l'apporto di un Coro polifonico (a 2vp o 4vd). Se il gruppo è piccolo, conviene che cantino tutti; se invece l'Assemblea è numerosa, è opportuno affidare a un gruppetto le strofe, a tutti il solo ritornello.

Un buon strumento può sostenere, accompagnando, e anche intercludere, le strofe, dando spazio alla riflessione.

*Di questo fascicolo
è in vendita la musicassetta 65077.*

Indice

1. **Uniti a Cristo**, a 1v o 2vp.
2. **Non di solo pane**, a 1v o 4vd.
3. **Signore Gesù**, a 1v o 4vd.
4. **Signore, mio Dio**, a 1v.
5. **Si compia la tua Parola**, a 1v.
6. **Tu, Signore**, a 1v.
7. **Non guardare, Signore**, a 1v.
8. **Dalla nube**, a 1v o 4vd.
9. **Come acqua pura**, a 1v.
10. **Dammi dell'acqua**, a 1v.
11. **Rallegrati, popolo di Dio**, a 1v.
12. **Verso la luce attratti**, a 1v.
13. **Se tu fossi stato qui**, a 1v.
14. **Ti lodiamo, Signore**, a 1v.
15. **Noi non vogliamo scusarci**, a 1v o 4vd.
16. **Lascia che ti ami**, a 1v.

GLI AUTORI

1. UNITI A CRISTO

per Coro a 1 o 2vp e Assemblea

T: GF. Gomiero

Calmo

(Soli) 1. Cre-a-tu-re di
2. Ri-na-tial-la
3. Ac-co-gli-ci,o

1. Di-o, mo-del-la-ti con a-mo-re, — noi ri-tor-nia-mo-te, o Pa-dre, cam-mi-
2. vi-ta nel-l'acqua-enel-lo Spi-ri-to, — ab-biam tra-di-to l'al-le-an-za ro-vi-
3. Pa-dre, e ri-ve-sti-ci d'a-mo-re. Con Ge-sù ri-sor-to dal-la-mor-te anche

RIT.-Corale (2^av. ad lib.)

1. nan-do sulle tue vi-e.
2. nan-do l'o-pra di tue ma-ni.
3. noi vi-vre-mo nuo-va vi-ta.

(T) U-ni-tia Cri-sto, so-spin-ti dal-lo Spi-ri-

allarg.

to, tor-nia-mo tra le brac-cia che ci ten-di-o Pa-dre, nel tuo per-do-no.
(*) en-tria-mo nel-la gran-de pro-va del-la Chie-sa e d'o-gni uo-mo.

(*)...“entriamo” per la Quaresima; “torniamo”... per celebrazioni penitenziali.

2. NON DI SOLO PANE

per Assemblea e Coro a 1 o 4vd

T: GF. Gomiero

Movendo

Ped.

mf

(T) Non di so - lo pa - ne vi - ve l'u - mo, ma d'o - gni pa - ro - la che

(Coro ad lib.)

vie - ne da Di - o; non di so - lo pa - ne vi - ve l'u - mo, ma

f

non di so - lo pa - ne vi - ve l'u - - mo, ma

senza rall.

d'o - gni pa - ro - la che vie - ne dal cuo - re di Di - o.

senza rall.

FINE

d'o - gni pa - ro - la che vie - ne dal cuo - re di Di - - o.

senza rall.

FINE

Ped.

Andante

1. A te, Si-gno-re, noi sa - lia - mo: gui - da si - cu - ra per la tu - a

Chie - sa nel de - ser - to del - la vi - ta. La tua pa - ro - la noi sce - glia - mo

es - sa sia sem - pre per la tu - a Chie - sa co - me il pa - ne d'o - gni gior - no.

al Rit.

3. SIGNORE GESÙ

per Solista, Assemblea e Coro a 4vd ad lib.

T: GF. Gomiero

Calmo

1. Si - gno - re Ge - sù, quan - do le te - ne - bre in -

va - do - no le no - stre vi - e, ____ (* fa' splen-de - re la tua lu - ce:

cresc.

f

Ped.

(*) Soprani e Tenori.

RIT. per Assemblea e Coro (ad lib.)

Assemblea

Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (B), Organ (O).

(S) 2. Si - gno - re Ge - sù, quan - do il dub - bio o - scu - ra la no - stra spe - ran - za,

mf

(* fa' splen-de - re la tua lu - cel al *XS* 3. Si - gno - re Ge - sù, quan - do la fa -

cresc.

Ped.

ti - ca ral - len-ta il cam-mi - no del - la Cro - ce, (* fa' splen-de - re la tua lu - cel al *XS*

cresc.

f

(*) Soprani e Tenori.

4. SIGNORE, MIO DIO

per Solista e Assemblea

T: N. Barosco

Andantino

(S) 1. Si-gno-re mio Di-o, tu non hai bi-so-gno di noi,— ep-pu-re cia -
3. Si-gno-re mio Di-o, la tua glo-ria ri-splende sul mon-do, ep-pu-re non

iu-tie ci se-gui cia-scuno. Non hai bi-so-gno di noi,— ma noi di te!
sem-pre o-gni uo-mo la scor-ge. Fa'che ti mo-stria-mo pre-sen-te nel-la no-str'a vi-ta.

tratt.

Movendo

(T) Si-gno-re, ab-bi pie-tà di noi. 2. Cri-sto, mio Si-gno-re, chi an -

FINE

nun-cia il tuo no-me, chi par-la di te— e-gli ac-cen-de sul mon-do u-na lu-ce di spe-

cresc.

ran-za: fa' che noi pu-re an-nun-zia-mo— il tuo Van-ge-lo di pa-ce. (T) Si -

Ped.

5. SI COMPIA LA TUA PAROLA

per Assemblea a 1v

T: GF. Gomiero

Liberamente - calmo

Si compia la tua Pa-ro-la, — Si-gno-re Ge-sù. — Lonta-no dal-l'acqua

l'al-be-ro si sec-ca. Sen-zai lgiu-sto ca-lo - re la pa-sta non lie-vi-ta. La tua Pa-ro-la —

— è sor-gen-te di vi-ta nuo-va. La tua Pa-ro-la — è ca-lo-re che ri-scal-dai

cuo-re. Ri-ma-ni con noi, Si-gno-re, — con la tua Pa-ro - - la!

6. TU, SIGNORE

per Assemblea a 1v

T: GF. Gomiero

Andantino (*in uno*)

Movendo un po'
(Soli)

1. Tu, Si-gno-re, a - mi le tu - e cre - a - tu - re. Da - van-tia noi — tu
2. Tu, Si-gno-re, ve - di che sia - mo smar - ri - ti. La lu - ce del — tuo
3. Tu, Si-gno-re, se - i il no-stro Re-den - to - re. Tor-nia di - fen-de-re il

1. a - pri un nuo - vo cam - mi - no. Ra - du - na - ti dal — tu - o -
2. Cri - sto - tor - na a ri - splen-de - re. Ri-chia - ma - ti dal - la sua pa -
3. san - gue - del - la tua fa - mi - glia. Rin - no - va - ti dal tuo sa - cri -

1. mo - re, in - vo - chia - mo il do - no del - la vi - ta nuo - -
2. ro - la, ri - tor - nia - mo sui pas - si del - la vi - ta ve - -
3. fi - cio, ri - pren - dia - mo con Cri - sto u - na vi - ta san - -

Ped.

1. va; (Tutti) in - vo - chia - mo il do - no del - la vi - ta nuo - - va.
2. ra; (Ass.) ri - tor - nia - mo sui pas - si del - la vi - ta ve - - ra.
3. ta; ri - pren - dia - mo con Cri - sto u - na vi - ta san - - ta.

Organ e/o Coro ad libitum

7. NON GUARDARE, SIGNORE

per Assemblea e Coro a 1v

T: GF. Gomiero

Andante sereno

Donne
mf

1. Non guar-da-re, Si-
3. Non tiof-fen-der, Si-

Ped.

1. gno-re, al-l'a-spet-to e-ste-rio - re del-l'uomo: sem-pre u-na fra-gi-le
3. gno-re, per la no-str-a for-te-o-sti-na-zio-ne: sem-pre un po-po-lo dal

1. cre-a-tu-ra sta al-la tua pre-sen-za. La vo-ce di Cri-sto
3. cuo-re du-ro tu hai ri-scattato. Il san-gue di Cri-sto in

Tutti

1. gri-da den-tro di noi: è ri-chie-sta d'a-mo-re, è ri-chie-sta di per-
3. vo-ca den-tro di noi: è il prez-zo d'a-mo-re, è il prez-zo d'al-le-

Ped.

tratt.

Uomini
FINE

do - no. —
an - za. —

2. Non con-ta - re, Si - gno - re, i no - stri er - ro - rie pec -

FINE

ca - ti: sem-pre u-n'e - nor - me di - stan - za ci se - pa - ra dal - la tu - a san - ti -

tà. Lo Spi - ri - to di Cri - sto so - spi - ra den - tro di no - i:

Tutti

è vo - ce di fi - gli, è gri - do di fra - tel - li. —

al §

Ped.

8. DALLA NUBE

per Assemblea e Coro a 1v o 4vd

T: GF. Gomiero

Andante

The musical score consists of six staves of music. The first two staves are for piano (treble and bass staves) and show a harmonic progression. The third staff begins the vocal part with lyrics: "1. Ver - so il mon - te sa - lia - mo con Cri - sto: vo - ca - zio - ne". The fourth staff continues the lyrics: "san - ta, frut - to di gra - - zia. Ri-splen-de-a noi - la". The fifth staff continues: "vi - ta ve - ra, do - - no d'a - mo - re per o - gni". The sixth staff is a ritornello for the choir, labeled "RIT. (Coro ad lib.)", with lyrics: "uo - mo. Dal - la nu - be che ciav - vol - ge, pre -". This is followed by two more lines of the same ritornello lyrics.

RIT. (Coro ad lib.)

Ass. *mf*

Ten. e Bs. *mf*

uo - mo. Dal - la nu - be che ciav - vol - ge, pre -

Dal - la nu - be che ciav - vol - ge, pre -

(*)

(*) Soprani e Tenori per eseguire a 2 v.d.

2. Verso la mensa andiamo con fede:
comunione di vita, Corpo di Cristo.
Tu chiami a vivere come il Figlio tuo,
tenda di Dio per ogni uomo.
3. Verso la Pasqua sostiamo con Cristo:
confidenza divina, segno d'amore.
Tu apri i cieli come al Figlio tuo,
mèta sicura per ogni uomo.

9. COME ACQUA PURA

per Assemblea e Coro a 1v

T: GF. Gomiero

Andante

(T) Co-me a-cqua pu-ra sgor-ga-ta dal Cri-sto, sor-gen-te nuo-va,o

Di-o, il tu-o Spi-ri-to rin-no-va la no-str-a vi-ta.

Tranquillo

mf Soli

1. A lim-pi-da sor-gen-te, sgor-ga-ta dal-la roc-cia, mi-ra-co-lo d'a-
2. Nel tem-po del per-do-no cam-mi-no di pec-ca-to-ri una so-ssta tu pre-

1. mo-re, Di-o, i no-stri pa-dri bev-ve-ro per non mo-ri-re.
2. pa-ri. Di-o, la tu-a a-cqua spen-ga— la no-str-a se-te.

10. DAMMI DELL'ACQUA

per Assemblea e Coro a 1v

T: GF. Gomiero

Larghetto

Movendo un po'
 \textcircled{S} poi \textcircled{T} Dam-mi del-l'a-cqua vi-va Si -

aperto f

Ped.

tratt. *3* *3* *FINE* *Moderato*

gno - re, per - ché non ab-bia più se - te. 1. Al poz - zo di Gia -
 2. Al - la men - sa del - la Pa -
 3. Al - la men - sa del Sa - cri -

tratt. *3* *FINE*

cresc.

1. cob - be sve - la-stiil tuo mi - ste - ro. Do - no di Di - o, ti of - fria
 2. ro - la sve - la-stiil tuo a - mo - re. Do - no su - bli - me, ti of - fria
 3. fi - cio do - na-stiil tu - o Spi - ri - to. Fiam - ma d'a - mo - re, ri - ver-sa in

cresc.

al \textcircled{x}

1. noi co - me l'a-cqua vi - va che of - fri - sti al - la don - na.
 2. noi in ci - boe be - van - da per la vi - ta e - ter - na.
 3. noi dal cuo - re tra - fit - to la tua for - za dia - ma - re.

sffz *al \textcircled{x}*

(1) All'inizio Solista (donna) poi Tutti.

11. RALLEGRATI, POPOLO DI DIO

per Assemblea e Coro a 1v

T: GF. Gomiero

Allegretto

(T) Ral - le gra - ti, o po - po - lo di

Di - o, e - sul - ta con can - ti di gio - ia!

FINE *Per continuare*

FINE *mf*

(S) **Moderato (ritmando)**

1. Buo - no e pie - to - so è il Si - gno - re: la sua mi - se - ri -
 2. No - stro a - iu - to e con - so - la - zio - ne: non ha ab - ban - do -
 3. Nes - su - - no è san - to co - me il Si - gno - re: siab - bas - sa a cer -
 4. Da - van - - tia no - i splen - de il suo vol - to: an - dia - mo con gran

legando

1. cor - dia non ha con - fi - ni. _____ (T) Ral -
 2. na - to i no - stri sen - tie - ri. _____ Ral -
 3. ca - re noi pec - ca - to - ri. _____ Ral -
 4. gio - ia ver - so la Pa - squa. _____ Ral -

cresc.

al §

Appendice a pag. 20

12. VERSO LA LUCE ATTRATTI

per Assemblea a 1v

T: GF. Gomiero

Andante

Serenamente

1. Ver - so la lu - ce at - trat - ti, lu - ce che do - na vi - ta,

noi — ve - nia-mo a te, Si - gno - re. Cri - sto, noi ti chie - dia - mo

oc - chi per ben ve - de - re la vi - - a del - la li - ber - - tà. —

2. Pane a noi ti offri,
vedano i nostri occhi,
quello che sei per noi, Signore.
Cristo, luce del mondo,
vieni per separare
l'errore dalla verità.

3. Dono del Padre buono,
guida alla grande luce,
noi crediamo in te, Signore.
Passi accanto ai ciechi,
mostra a chi non vede
la via della santità.

4. Fa' che vediamo, o Cristo,
ciò che è giusto e santo,
noi viviamo in te, Signore.
Figli noi della luce,
lieti faremo Pasqua
spargendo la tua bontà.

13. TI LODIAMO, SIGNORE

per Assemblea e Coro a 1v

T: GF. Gomiero

Andante

(Soli) 1. Gran-de tu sei, no-stro Di-o: ce - le -
2. Buon-o tu sei, no-stro Di-o: an-nun -
3. Pa-dre tu sei, no-stro Di-o: noi can -

Ped.

1. bria - mo le tu - e me - ra - vi - glie. Ri - a - pri le no-stre tom - be, ed en - tra in
2. cia - mo la tu - a giu - sti - zia. Tu sten - di la ma - no for - te, e cam - bi_o
3. tia - mo la tua mi - se - ri - cor - dia. Ri - a - pri la tu - a ca - sa, a noi tuo i

Ped.

Movendo gioioso

allarg. e cresc.

f RIT.

1. no - i il tu - o Spi - ri - to. _____
2. Di - o, la no - stra sor - te. _____ (T) Ti lo - dia - mo, Si - gno - re, in - vo - chia - mo il tuo
3. fi - gli ri - dai la vi - ta. _____

allarg. e cresc.

senza fretta

dim.

tratt.

no - me. Ti cer - chia - mo, Si - gno - re, ri - cor - dia - mo i tuoi pro - di - gi.

dim.

tratt.

14. SE TU FOSSI STATO QUI

per Assemblea e Coro a 1v

T: GF. Gomiero

Calmo larghetto

(1) *S* poi *T* Se *tu* fos-si sta-to
delicatamente

qui mio fra - tel - lo non sa - reb - be mor - to. Ma o - ra so che qua-lun-que

co-sa chie-de rai Di - o te la con-ce-de - (rà), te la con-ce-de - (rà).
tratt. *mp*

Declamando liberamente

Soli

1. Si - gno-re del-la vi - ta, — ve - ro a - mi - co del - l'u-o-mo, hai vin - to la
2. A - gnel-lo sen-za macchia, — Fi-glio a - ma - to dal Pa - dre, por - ta - - sti'l pec -
3. Pa - ro - la fat - ta car - ne, — ve - ra for - za di - vi - na, rin - no - vi l'al - le -

tratt. al *XS*

1. mor-te in te: ci do-ni'l tu - o Spi - ri - to che ci fa ri - vi - ve - re. Se
2. ca - to in te: ci do-ni'l tu - o San - gue che ci fa più pu - ri. Se
3. an - za con noi: ci dai la tu - a Pa - squa che ci ren-de li - be - ri. Se

(1) *(S)* (donna) poi Tutti.

15. NOI NON VOGLIAMO SCUSARCI

per Assemblea e Coro a 1 o 4vd

T: N. Barosc

(1) Liberamente - Moderato

mp

(1) Per l'Introduzione, vedi le ultime battute a pag. seguente.

Larghetto (*Corale*)

(*Coro ad lib.*) *mp* Ri - met - tia noi _____ i no - stri de - bi -

Ri - met - tia no - - i i no - stri de - -

(b) Ped.

ti, _____ per - do - na - ci, per - do - na - ci, _____ Si - gnor.

per - do - na - ci
- bi - ti, per - do - na - ci, per - do - na - ci, _____ Si - gnor.

(1)

(1) Introduzione al canto.

16. LASCIA CHE TI AMI

per Coro a 1v e Assemblea

T: N. Barosco

Andantino arioso

1. La-scia che ti a-mi,o Di - o, non ho nul - la al-l'in-fuo-ri di

mf

te: _____ tu sei'l mi - o Di - o, il Di - o del mio cuo - re,

tu sei la mia par - te nel - l'e-ter-ni - tà! Già tu vie-nian-cor nel -

l'uо - мо, già t'in - car - ni an - cor nei cuo - ri: li gua - ri - sci dai ger - mi del

RIT. Movendo
 ma - le e li ren - di ca-pa-ci dia - mar! (T) Non pos - - sia-mo ca-pir - ti, Si -

gno - re, ma pos - sia-mo fi-dar-ci di te: so - lo tu, i - nef - fa - bi - le

Di - o, sem-pre ciac - co - gli,o Pa - dre, nel do - no d'a - mor!

2. Tu, o Dio ci hai salvati
 inchiodato ad un legno di morte:
 e non hai richiesto, per questo gran riscatto,
 nessun altro prezzo che quello dell'amore.

Ma l'amore è troppo grande,
 troppo alto per noi terreni:
 le tue ali dona all'uomo,
 per volare in seno al tuo amor.

APPENDICE a pag. 14: Ritornello a 2 v.p. "Rallegrati"

(T) Ral - le - gra - ti, o po - po - lo di Di - o, e - sul - ta con can - ti di gio - ia!

Carissimi abbonati

La rivista, iniziando il suo 46° anno di vita, si presenterà con un nuovo look, segno non solo di un rinnovamento esteriore, ma d'una maggior chiarezza e capacità comunicativa.

Uno dei problemi d'oggi nel campo della comunicazione musicale è che la pratica della musica ha allargato enormemente i suoi confini: essa non è più monopolio di pochi specialisti, ma anche di chi è quasi privo di conoscenze tecniche anche elementari. Il perfezionamento e la diffusione dei mezzi riproduttivi del suono (disco, musicassetta) ha reso possibile la pratica musicale a tutti gli appassionati, dotati di capacità sufficienti, i quali riescono a fare musica solo imitando ciò che sentono. Naturalmente questo è possibile quando la musica si mantiene ad un livello tecnico piuttosto povero, più popolare che dotto.

Questa constatazione ci stava spingendo a cambiare completamente la tecnica comunicativa della rivista: limitarsi a fornire al massimo la linea melodica del canto con sigle degli accordi e allargare ad ogni numero una cassetta-ascolto. Ma, a parte la spesa insostenibile per la maggior parte degli utenti (soprattutto giovani), impoverendo la tecnica si sarebbe anche abbassato il livello sintattico, con la conseguenza di perdere buona parte degli attuali abbonati, che pensiamo musicalmente preparati. A questo punto abbiamo preferito mantenerci saldi a questi principi selettivi:

1. La rivista vuole contribuire ad accrescere il repertorio delle nostre Assemblee liturgiche, nei diversi ruoli: Solisti, Coro polifonico o no, Organisti-Strumentisti, semplici Fedeli, tenendo presente la capacità esecutiva della maggioranza e anche i diversi strati di età, senza dimenticare che, generalmente, alla Liturgia partecipano comunità di fedeli miste, dove tutte le età si amalgamano insieme.

2. Il mezzo tecnico di diffusione dei canti rimane essenzialmente il segno grafico, usato da tutti i musicisti che si rispettino, capaci di cantare e suonare leggendo. Si esclude quindi il semplice orecchiante, in grado di imparare solo ascoltando; se è interessato

si farà aiutare da chi è capace a leggere. La rivista è indirizzata ai musicisti che hanno una preparazione tecnica sufficiente (anche se trovano difficoltà a leggere a prima vista).

Per i più poveri culturalmente segneremo le sigle degli accordi, se la musica si presta; ma alla base di ogni canto rimarrà l'accompagnamento organistico facile e dignitoso, perché, soprattutto l'organo a canne, per le caratteristiche foniche e per la praticità, rimane ancora lo strumento più funzionale nell'accompagnamento del canto e nel rendere solenni e piene le esecuzioni musicali-liturgiche.

Per essere pratici, indichiamo come modello di conduzione della rivista la raccolta-repertorio *«Nella casa del Padre»*, 4^a edizione, canti a una voce e a più voci.

3. Continueremo a contribuire alla formazione degli animatori musicali, fornendo un inserto annuale sui problemi del rapporto musica-liturgia-cultura, e presentando riflessioni liturgiche e musicali sul singolo argomento e sui singoli canti di ogni fascicolo.

A. F.

PROGRAMMA 1991

1. Canti dell'Ordinario della Messa (pp. 32)
2. Canti per l'Anno Liturgico (pp. 24)
3. Il canto dei Responsori di Lodi e Vespri festivi (pp. 24)
4. Canti per la Madonna (pp. 24)
5. Canti per il Tempo di Natale (pp. 16)
6. Canti per il Tempo di Passione (pp. 24)

Un inserto di studio-riflessione sul rapporto «musica-liturgia-cultura».

NOVITÀ

BALLATE EVANGELICHE

**Commenti in canto alla Parola
Testi di Gino Zaninotto
Musica di Antonio Martorell**

**Partitura con accompagnamenti, pp. 84, codice 10426
Musicassetta 65076 novità**

La ballata evangelica è una particolare forma di canto liturgico. Consiste in un commento in canto alla Parola di Dio. È un «inno cristologico», perché trae ispirazione dagli insegnamenti di Cristo.

Qui il termine ballata è inteso in senso ampio e popolare, come una composizione lirica trovadorica. L'avvicendarsi del ritornello e la sua insistenza dopo ogni strofa risultano particolarmente efficaci, perché sintetizzano il contenuto dottrinale dell'insegnamento del Maestro. Mediante tale ripartizione cantata la parola penetra profondamente nell'animo degli ascoltatori.

La partitura raccoglie 24 canti. La musicassetta presenta una selezione di 14 ballate.

IL CANTO DEI REDENTI

**Canti di riflessione e preghiera sul Sangue di Cristo
Testi e musiche di Angelo Lagorio**

**Libretto, pp. 16, codice 11124
Musicassetta 64072**

Presenta cinque canti di riflessione sul mistero della Redenzione operata nel Sangue di Cristo: 1. Tu sei degno di ricevere la lode; 2. Il suo Sangue: questo è il prezzo della nostra libertà; 3. Era Dio, ma la sua dignità non conservò gelosamente; 4. Tu sei degno di svelare il mistero; 5. Donna della Nuova Alleanza.

EDITRICE ELLE DI CI - 10096 LEUMANN (TORINO)